

Mai 1956



Cahier de mots.

Der Druck wird unter der Bedingung bestellt, dass nach Be-
stimmung desselben der Abgelaßene Content im Betrag des Verzeich-
nisses Anzahl Exemplare zugestellt werde.
Dorpat, den 17. Februar 1856.
Abgelaßener Censor de la Citix

Dee

D o r p a t.

Gedruckt bei J. C. Schönmanns Wwe und C. Mattiesen.

—
1 8 5 6.

Abtheilung des Censors

Der Druck wird unter der Bedingung gestattet, dass nach Beendigung desselben der Abgetheilten Censur in Dorpat die vorschriftmässige Anzahl Exemplare zugestellt werde.

Dorpat, den 17. Februar 1856.

Abgetheilter Censor de la Croix.

Est - A
Tartu Riikliku Ülikooli
Raamatukogu
16637

Dorpat

Verlag von J. C. Schönemanns Werd und C. Mallmann

1856

I.

Il y a, es giebt.
en, in, indem; davon.
sur, auf.
le bord, das Ufer, Rand.
de, von.
la mer, das Meer.
une contrée, eine Gegend.
que, daß; welches.
un fleuve, ein Fluß.
traverser, durchziehen.
baigner, baden.
les eaux, die Gewässer.
chaque, jedes.
une année, ein Jahr.
le premier, das Erste.
le jour, der Tag.
l'été, der Sommer.
s'élever, sich erheben.
au-dessus, über.
les rives, die Ufer.
se répandre, sich verbreiten.
dans, in.
les campagnes, die Gefilde.
les flots, die Fluthen.
couvrir, bedecken.
bientôt, bald.
entièrement, gänzlich.
puis, dann.
après, nach, nachdem.
quelque, irgend ein.
cette, diese.
quelques, einige.
vaste, weit.
une inondation, eine Ueber-
schwemmung.
voir, sehen.

on voit, man sieht.
se retirer, sich zurückziehen.
lentement, langsam.
laisser, lassen.
la terre, die Erde.
le limon, der Schlamm.
bienfaisant, wohlthätig.
que, welches.
fertiliser, fruchtbar machen.
lui, ihm, ihr, es, ihn.
fait, macht.
faire, machen.
produire, hervorbringen.
abondant, überflüssig, reichlich.
la moisson, die Ernte.
remarquable, merkwürdig.
se nommer, sich nennen.
le pays, das Land.
arroser, benetzen.
ainsi, also, so.
dont, wovon, deren, dessen.
il est question, es ist die Rede.
souvent, oft.
l'histoire sainte, d. heil. Gesch.
plus, mehr.
ancien, alt.
plus ancien, älter.
les plus anciens, d. ältesten.
le temps, die Zeit.
garder, bewahren.
on ait, man habe.
la mémoire, das Gedächtniß.
avait, hatte.
un petit nombre, eine kleine
Anzahl.
un habitant, ein Bewohner.

d'ailleurs, übrigens.
ils étaient, sie waren.
né, geboren, entstanden.
naître, entstehen, geboren werd.
avant, vor.
tout, alles, ganz.
tous, alle.
autre, ander.
un homme, ein Mensch.
échauffé, erhitzt.
par, durch.
le soleil, die Sonne.
ce qui, was.
bien, gut, sehr.
ridicule, lächerlich.
je vous assure, ich versichere
 Euch.
car, denn.
ne — pas, nicht.
ne — que, nur.
ne — jamais, niemals.
produire, hervorbringen.
comme, wie.
pousser, stoßen.
un arbre, ein Baum.
Dieu, Gott.
seul, allein.
pu, gefonnt.
pouvoir, können.
créer, schaffen.
nos, unsere.
notre, unser.
les parents, die Eltern.
d'ailleurs, übrigens.
aucun, kein, gar kein.
une idée, ein Gedanke.
l'agriculture, der Ackerbau.
un art, eine Kunst.
cultiver, bebauen (Land).
les champs, die Felder.
fertile, fruchtbar.
le monde, die Welt.

se nourrir, sich nähren.
la racine, die Wurzel.
une herbe, ein Kraut.
donner, geben.
naturellement, natürlich.
avec, mit.
tant, so viel.
la libéralité, die Freigebigkeit.
mais, aber.
voici, hier ist.
le peuple, das Volk.
noir, schwarz.
prétendre, behaupten.
descendre, herabsteigen.
vieux, alt.
le fils, der Sohn.
ce, dies.
se, sich.
le patriarche, d. Stammvater.
maudire, verfluchen.
pour, um, für.
manquer, fehlen.
le respect, die Ehrerbietung.
il vint, er kam.
venir, kommen.
voisin, benachbart.
également, ebenso.
où, wo.
trouver, finden.
ou, oder.
de l'or, Geld.
du bois d'ébène, Ebenholz.
les dents, die Zähne.
tirer, ziehen.
l'ivoire, das Elfenbein.
nouveau, neu.
le long, längs, entlang.
la rive, das Ufer.
fonder, gründen.
la ville, die Stadt.
recevoir, empfangen.
le nom, der Name.

fondre, schmelzen.
 avec rapidité, mit Schnelligk.
 sur, auf.
 l'étendue, die Ausdehnung.
 un étranger, ein Fremder.
 connaître, kennen.
 savoir, wissen.
 faire usage, Gebrauch machen.
 la charrue, der Pflug.
 le soin, die Sorge.
 enseigner, anzeigen.
 la manière, die Art, Weise.
 employer, anwenden.
 utile, nützlich.
 un instrument, ein Werkzeug.
 aussi, auch.
 le prêtre, der Priester.
 en même temps, zu gleicher
 Zeit.
 même, selbst, sogar.
 le prince, der Fürst.
 faire cas de q. ch., etwas
 schätzen.
 précieux, kostbar.
 une invention, eine Erfindung.
 porter, tragen.
 au lieu, anstatt.
 un soc de charrue, eine
 Pflugschaar.
 c'est à dire, das heißt.
 la partie, der Theil.
 déchirer, zerreißen.
 rendre, wiedergeben; machen.
 fécond, fruchtbar.
 cependant, indessen.
 venu, gekommen.
 tarder, zögern.
 s'apercevoir, bemerken.
 la plaine, die Ebene.
 plein, voll.
 un an, ein Jahr.
 le débordement, d. Austreten.

moins, weniger.
 aride, dürre.
 le sable, der Sand.
 brûlant, brennend.
 l'ardeur, die Hitze.
 dévorant, verzehrend.
 dévorer, verschlingen.
 permettre, erlauben.
 la plante, die Pflanze.
 croître, wachsen.
 verdir, grünen.
 d'abord, Anfangs, gleich.
 s'établir, sich einrichten.
 autour, um, herum.
 ensuite, hernach.
 voyant, sehend.
 beau, belle, schön, schöne.
 creuser, aushöhlen, ausgraben.
 la caverne, die Höhle.
 où ils pussent, wo sie könnten.
 se mettre à l'abri, sich schützen.
 mettre, legen, setzen, stellen.
 l'abri, der Schutz.
 la chaleur, die Hitze.
 excessif, übermäßig.
 le climat, das Klima.
 préserver, bewahren.
 un ouragan, ein Sturmwind.
 souffler, blasen.
 quelquefois, zuweilen.
 le désert, die Wüste.
 éloigner, entfernen.
 bientôt, bald.
 bâtir, bauen.
 laquelle, welche.
 la porte, die Thür, das Thor.
 demeurer, bleiben, wohnen.
 enfin, endlich.
 le cours, der Lauf.
 parvenir, gelangen.
 un endroit, ein Ort.
 diviser, theilen.

plusieurs, mehrere.
 la branche, der Zweig.
 au milieu, in der Mitte.
 trouver, finden.
 fertile, fruchtbar.
 celles, diejenigen.
 rencontrer, begegnen.
 jusque, bis.
 alors, alsdann.
 entreprendre, unternehmen.
 le succès, der Erfolg.
 devenir, werden.
 ils devinrent, sie wurden.
 riche, reich.
 l'agriculteur, der Ackerbauer.
 le dernier, der Letzte.
 comprendre, begreifen.
 compris, begriffen.
 entre, zwischen.
 reçut, erhielt.
 recevoir, erhalten.
 tard, spät.
 parceque, weil.
 ressembler, gleichen.
 rassembler, versammeln.
 la forme, die Gestalt.
 la lettre, der Buchstabe.
 grec, griechisch.
 de cette manière, auf diese
 Weise.
 fort, sehr.
 très, sehr.
 connu, gekannt, bekannt.
 seulement, nur.
 une cinquantaine, eine Zahl
 von 50.

depuis, seit, seitdem.
 une époque, ein Zeitraum.
 une armée, ein Heer.
 conduire, führen.
 moderne, neu.
 parcourir, durchziehen.
 laisser, lassen.
 innombrable, unzählbar.
 le souvenir, das Andenken.
 la gloire, der Ruhm.
 tandis que, während.
 le savant, der Gelehrte.
 profiter, benutzen.
 les intervalles, die Zwischen-
 räume.
 la bataille, die Schlacht.
 étudier, studiren.
 connaître, kennen.
 les curiosités, die Merkwür-
 digkeiten.
 la curiosité, die Neugier.
 le monument, das Denkmal.
 ils pourront, sie werden
 können.
 raconter, erzählen.
 étonnant, erstaunlich.
 une expédition, eine Unter-
 nehmung.
 des maux, Leiden.
 le mal, das Uebel.
 souffrir, leiden.
 admirable, bewunderungswür-
 dig.
 la merveille, das Wunder.
 le théâtre, der Schauplatz.

III.

le titre, der Titel.
 le roi, der König.
 le royaume, das Königreich.
 au-dela, jenseits.

les environs, die Umgegend.
 le Nome Thébainque, das
 Thebische Gebiet.
 accroître, vergrößern.

considérablement, beträchtlich.

l'étendue, die Ausdehnung.
ses états, seine Staaten.

élever, erheben.

la digue, der Damm.
empêcher, verhindern.

la pointe, die Spitze.

digne, würdig.

le successeur, der Nachfolger.

continuer, fortfahren.

honorer, ehren.

inventer, erfinden.

la cérémonie, die Feierlichkeit.

le sacrifice, das Opfer.

offrir, anbieten, darbringen.

il faut, man muß, es ist nöthig.

à propos de cela, bei Gelegenheit dessen.

que je dise, daß ich sage.

dire, sagen.

la divinité, die Gottheit.

adorer, anbeten.

reculer, zurückrücken.

la lune, der Mond.

la déesse, die Göttin.

la mythologie, die Fabellehre.

attribuer, zuschreiben.

l'invention, die Erfindung.

exprimer, ausdrücken.

vouloir, wollen.

par là, dadurch.

mûrir, reifen.

rendre des honneurs, Ehrenbezeugungen erweisen.

l'honneur, die Ehre.

divin, göttlich.

divers, verschieden.

une espèce, eine Art, Gattung.

un animal, ein Thier.

tel, solch.

le boeuf, der Ochse.

le chien, der Hund.

le chat, die Katze.

un oiseau, ein Vogel.

demander, fragen, bitten.

peut-être, vielleicht.

semblable, ähnlich.

la bête, das Thier.

se servir, sich bedienen.

la maison, das Haus.

répondre, antworten.

précisément, genau, gerade.

la divinité, die Gottheit.

respecter, ehren, achten.

labourer, ackern.

le troupeau, die Heerde.

garder, hüten, behalten.

détruire, zerstören.

le rat, die Ratze.

ronger, nagen.

la récolte, die Erndte.

le droit, das Recht.

la reconnaissance, die Dankbarkeit.

la chasse, die Jagd.

meurtrier, mörderisch.

la multitude, die Menge.

le serpent, die Schlange.

le rivage, das Ufer.

la plupart, die Mehrzahl.

les légumes, die Gemüse.

le jardin, der Garten.

un usage, ein Gebrauch.

eux, sie.

le bienfait, die Wohlthat.

outré, außer.

une invention, eine Erfindung.

un objet, ein Gegenstand.

la crainte, die Furcht.

s'imaginer, sich einbilden.

apaiser, besänftigen.

brûler, brennen.

l'encens, der Weihrauch.

- le lézard, die Eidechse.
 les climats, die Himmelsstriche.
 la malice, die Bosheit.
 au contraire, im Gegentheil.
 rusé, listig.
 féroce, wild.
 le voyageur, der Reisende.
 les joncs, die Binsen.
 contrefaire, nachmachen.
 malheur à celui, wehe dem.
 imprudent, unflug, unvorsichtig.
 s'élançer, sich schwingen, stürzen.
 la violence, die Heftigkeit.
 mettre en pièces, in Stücke reißen.
 défendre, verbieten, verteidigen.
 une espèce, eine Art, Gattung.
 mortel, tödtlich, sterblich.
 un ennemi, ein Feind.
 un oeuf, ein Ei.
 éclore, ausbrechen; (von Blumen) aufbrechen.
 la providence, d. Vorsehung.
 vouloir, wollen.
 le remède, das Mittel.
 le service, der Dienst.
 attaquer, angreifen.
 la progéniture, die Brut.
 redoutable, furchtbar.
 attacher, befestigen.
 le prix, der Preis.
 attacher un grand prix à qch., einen großen Werth auf etwas legen.
 faire preuve de qch, etwas beweisen.
 la preuve, der Beweis.
 juste, gerecht.
- raisonnable, vernünftig.
 les honneurs funèbres, die Ehren des Leichenbegräbnisses.
 les funérailles, das Leichenbegängniß.
 la récompense, d. Belohnung.
 la vertu, die Tugend.
 mourir, sterben.
 embaumer, einbalsamiren.
 préparer, zubereiten.
 aussitôt, sogleich.
 le corps, der Körper.
 le parfum, der Wohlgeruch.
 la corruption, die Fäulniß, Verderbniß.
 le cadavre, der Leichnam.
 entier, ganz.
 soigneusement, sorgfältig.
 envelopper, einwickeln.
 la bandelette, die schmale Binde.
 le lin, der Lein, der Flachß.
 extrêmement, außerordentlich.
 fin, fein.
 coller, zusammenkleben.
 la gomme, der Gummi.
 léger, leicht.
 parfumer, durchräuchern.
 au moyen de, vermittelst.
 le moyen, das Mittel.
 la préparation, die Zubereitung.
 conserver, aufbewahren.
 non seulement, nicht nur.
 les traits, die Züge.
 le visage, das Gesicht.
 regretter, bedauern.
 les cheveux, die Haare.
 la peau, die Haut.
 le parchemin, das Pergament.
 placer, stellen.

une armoire, ein Schrank.
 ouvert, offen.
 déposer, niederlegen.
 debout, aufrecht.
 la muraille, die Mauer.
 le tombeau, das Grab.
 conserver, aufbewahren.
 les restes mortels, die sterb-
 lichen Ueberreste.
 les momies, die Mumien.
 retrouver, wiederfinden.
 intact, unberührt.
 le nombre, die Anzahl.
 présenter, vorstellen.
 le juge, der Richter.
 la place publique, der öffent-
 liche Platz.
 permettre, erlauben.
 la voix, die Stimme.
 accuser, anklagen.
 déclarer, erklären.
 mauvais, schlecht.
 priver, berauben.

régner, regieren.
 inconnu, unbekannt.
 rouge, roux, roth.
 bleu, blau.
 vert, grün.
 brun, braun.
 jaune, gelb.
 se lever, aufstehen.
 le maître, der Herr.
 le conquérant, der Eroberer.
 vêtu, gekleidet.
 la peau, die Haut.
 la peine, die Mühe.
 le désordre, die Unordnung.
 la couleur, die Farbe.
 différent, verschieden.
 bizarre, seltsam.

la sépulture, das Begräb-
 niß.
 la formalité, die Förmlichkeit.
 le sujet, der Gegenstand.
 pendant, während.
 leurs semblables, ihres Gleich-
 chen.
 exister, bestehn.
 flétrir, verwelken.
 détester, verabscheuen.
 l'homme de bien, der Rechts-
 schaffene.
 chérir, sehr lieben.
 révéler, verehren.
 persuader, überzeugen.
 une action, eine Handlung.
 autrefois, ehemals.
 rencontrer, begegnen.
 fréquemment, häufig.
 humain, menschlich.
 probablement, wahrscheinlich.
 ceux, diejenigen.
 nourrir, ernähren.

III.

mener, führen.
 amener, herführen.
 emmener, wegführen.
 tuer, tödten.
 atteindre, erreichen.
 renverser, umwerfen.
 choisir, wählen.
 le chef, der Anführer.
 la demeure, die Wohnung.
 construire, bauen.
 l'embouchure, die Mündung.
 gouverner, beherrschen.
 s'emparer, sich bemächtigen.
 appartenir, zugehören.
 la domination, die Herr-
 schaft.
 s'étendre, sich erstrecken.

au-dessus, über.
 bas, niedrig.
 la capitale, die Hauptstadt.
 le ravage, die Verwüstung.
 les barbares, die rohen Völ-
 kerschaften.
 barbare, roh; grausam.
 or, übrigens, aber.
 la chose, die Sache.
 peu de chose, wenig.
 les seuls, die Einzigen.
 écrit, geschrieben.
 les caractères, die Schrift-
 zeichen.
 le reste, der übrige Theil.
 ignorer, nicht wissen.
 absolument, durchaus.
 arriver, ankommen.
 une écriture, eine Schrift.
 composer, zusammensetzen.
 la figure, die Gestalt.
 le lion, der Löwe.
 le rhinocéros, das Nashorn.
 l'hippopotame, das Nilpferd.
 originaire, gebürtig.
 l'origine, der Ursprung.
 singulier, sonderbar.
 retrouver, wiederfinden.
 continuer, fortfahren.
 paraître, scheinen.

le secret, das Geheimniß.
 déchiffrer, entziffern.
 peut-être, vielleicht.
 apprendre, lernen.
 imparfait, unvollkommen.
 se contenter, sich begnügen.
 les débris, die Trümmer.
 principal, hauptsächlich.
 imposant, Ehrfurcht gebie-
 tend.
 quoi qu'il en soit, wie dem
 auch sei.
 le séjour, der Aufenthalt.
 farouche, wild.
 confier, anvertrauen.
 sage, weise.
 une aventure, ein Aben-
 theuer.
 chasser, verjagen.
 la conquête, die Eroberung.
 reprendre, zurücknehmen.
 la race, das Geschlecht.
 disparaître, verschwinden.
 entrer, hineingehen.
 rentrer, wiederhineingehn.
 l'expulsion, die Ausstoßung.
 magnifique, prachtvoll.
 exciter, erregen.
 l'admiration, die Bewunde-
 rung.

IV.

indispensable, unerläßlich.
 l'existence, das Dasein,
 Bestehen.
 immense, unermeslich.
 les constructions, die Bau-
 werke.
 bâtir, bauen.
 construire, erbauen.
 la pierre, der Stein.
 la base, die Grundfläche.

le carré, das Viered.
 la hauteur, die Höhe.
 prodigieux, wunderbar, sehr
 groß.
 terminer, endigen.
 la pointe, die Spitze.
 monter, hinaufsteigen.
 former, bilden.
 un escalier, eine Treppe.
 large, breit.

les marches, die Stufen.
ils sont obligés, sie sind ge-
nöthigt.

le genou, das Knie.

étonné, erstaunt.

découvrir, entdecken.

l'horizon, der Gesichtskreis.

admirable, bewunderungs-
würdig.

étendu, ausgedehnt.

sans peine, ohne Mühe.

vous saurez, Ihr werdet wissen.

moyen, mittler.

une élévation, eine Erhaben-
heit.

à quelque distance, in ei-
niger Entfernung.

le possesseur, der Besizer.

la montagne, der Berg.

autrefois, ehemals.

succéder, nachfolgen.

l'auteur, der Urheber.

la seconde, die zweite.

le travail, die Arbeit.

exécuter, ausführen.

énorme, ungeheuer.

coûter, kosten.

la vie, das Leben.

infini, unendlich.

périr, umkommen.

cent mille, hunderttausend.

l'orgueil, der Stolz.

la dureté, die Härte.

causer, verursachen.

la perte, der Verlust, das Ver-
derben.

punir, bestrafen.

ordonner, befehlen.

priver, berauben.

ensevelir, begraben.

espérer, hoffen.

rencontrer, begegnen.

la colonne, die Säule.

un seul morceau, ein einzi-
ges Stück.

à quatre faces, vierseitig.

la face, das Gesicht, die Seite.

tailler, schneiden, hauen.

dur, hart.

immense, unermesslich.

le bloc, der Block, Klotz.

un ouvrier, ein Arbeiter.

habile, geschickt.

les carrières, die Steinbrüche.

rougeâtre, röthlich.

employer, anwenden.

le bâtiment, das Boot.

exprès, vorsätzlich.

diriger, richten.

ensuite, hernach.

divers, verschieden.

gigantesque, riesenhaft.

une époque, ein Zeitraum.

inconnu, unbekannt.

situé, gelegen.

transporter, versetzen.

inouï, unerhört.

ingénieur, erfinderisch.

un ornement, ein Zierrath.

principal, hauptsächlich.

contempler, betrachten.

le siècle, das Jahrhundert.

s'empêcher, sich enthalten.

empêcher, verhindern.

penser, denken.

combien, wie viel.

soumettre, unterwerfen.

les hiéroglyphes, die Hier-
oglyphen.

le dessin, die Zeichnung.

le dessein, die Absicht.

bizarre, seltsam.

représenter, darstellen.

le récit, die Erzählung.

- un événement, eine Begebenheit.
 le zèle, der Eifer.
 un éloge, ein Lobspruch.
 se dévouer, sich widmen.
 le sens, der Sinn.
 le sang, das Blut.
 sans, ohne.
 cent, hundert.
 une écriture, eine Schrift.
 mystérieux, geheimnißvoll.
 la persévérance, d. Ausdauer.
 autant, so viel.
 déchiffrer, entziffern.
 un fait, eine Thatfache.
 ignorer, nicht wissen.
 crépu, kraus.
 le lac, der See.
 recevoir, empfangen.
 l'abondance, der Ueberfluß.
 menacer, drohen, bedrohen.
 la submersion, die Ueber-
 schwemmung.
 total, gänzlich.
 la sécheresse, die Trockenheit.
 au contraire, im Gegentheil.
 colossal, riesig.
 monstrueux, ungeheuer.
 pareil, solch.
 exister, bestehen.
 figurer, bilden.
 fabuleux, fabelhaft.
 le mystère, das Geheimniß.
 une explication, eine Er-
 klärung.
 la statue, die Bildsäule.
 le rayon, der Strahl.
 rendre un son, einen Ton von
 sich geben.
 plaintif, fliegend.
 harmonieux, harmonisch.
 posséder, besitzen.
 fameux, berühmt.
 le plumage, das Gefieder.
 mêler, mischen.
 écarlate, scharlachroth.
 brûler, brennen.
 le bûcher, der Scheiterhaufen.
 les cendres, die Asche.
 renaître, wieder entstehen.
 plus que jamais, mehr als
 jemals.
 le conte, die Erzählung.
 le comte, der Graf.
 le compte, die Rechnung.
 ajouter foi, Glauben beimessen.
 à moins que, wo nicht.
 un artifice, ein Kunstgriff.
 idolâtre, abgöttisch.
 garder, hüten, behalten.
 puissant, mächtig.
 distinguer, unterscheiden.
 difficile, schwer.
 la vérité, die Wahrheit.
 se noyer, ertrinken.
 noyer, ertränken.
 poursuivre, verfolgen.
 le berceau, die Wiege.
 dès, seit.
 grandir, aufwachsen.
 devenir, werden.
 le spectacle, das Schauspiel.
 entourer, umgeben.
 de son âge, von seinem Alter.
 traiter, behandeln.
 le compagnon, der Gefährte.
 l'enfance, die Kindheit.
 vraisemblablement, wahr-
 scheinlich.
 subsister, bestehen.
 combattre, kämpfen.
 obliger, nöthigen.
 déposer, niederlegen, setzen.
 le tribut, die Abgabe.

mettre en fuite, in die
 Flucht jagen.
 tantôt, bald.
 reconnaissable, erkennbar.
 traînant, schleppend.
 la coiffure, der Kopfsputz.
 vaincu, besiegt.
 enchaîné, gefesselt.
 le conquérant, der Eroberer.
 redoutable, furchtbar.
 le législateur, der Gesetzgeber.
 le monarque, der Allein-
 herrscher.
 distribuer, vertheilen.
 le guerrier, der Krieger.
 contribuer, beitragen.
 la gloire, der Ruhm.
 les exploits, die Heldenthaten.
 les terres, die Ländereien.
 le royaume, das Königreich.
 la condition, die Bedingung.
 les descendants, die Nach-
 kommen.
 avoir droit, ein Recht haben.
 la jouissance, der Genuß.
 prêt à, bereit, zu.
 près de, nahe bei.
 les armes, die Waffen.

la défense, die Vertheidigung.
 la patrie, das Vaterland.
 regretter, bedauern.
 la vieillesse, das Alter.
 aveugle, blind.
 supporter, ertragen.
 une affliction, eine Betrübniß.
 la patience, die Geduld.
 chacun, jeder.
 opposer, entgegensetzen.
 les épreuves, die Prüfungen.
 plaire, gefallen.
 la douleur, der Schmerz.
 échapper, entweichen.
 ressentir, empfinden.
 perdre, verlieren.
 la lumière, das Licht.
 envers, gegen.
 associer, zugesellen.
 un objet, ein Gegenstand.
 la vénération, die Verehrung.
 certain, gewiß.
 suivre, folgen.
 le concitoyen, der Mitbürger.
 conduire, führen.
 tard, spät.
 le fondateur, der Gründer.
 célèbre, berühmt.

V.

Respectable, achtungswürdig.
 observer, beobachten.
 les astres, die Gestirne.
 présider, vorstehen.
 le tiers, das Drittel.
 la science, die Wissenschaft.
 défendre, verbieten.
 la patrie, das Vaterland.
 le ravage, die Verwüstung.
 envahir, verheeren.
 le marchand, der Kaufmann.
 craintif, furchtsam.

les moeurs, die Sitten.
 farouche, wild.
 obéir, gehorchen.
 le silence, das Stillschweigen.
 le coin, der Winkel.
 nu, nackt.
 le portique, die Vorhalle.
 des huttes, Hütten.
 fragile, zerbrechlich.
 la paille, das Stroh.
 le feuillage, das Laubwerk.
 affreux, schrecklich.

- la privation**, die Entbehrung.
se livrer, sich überlassen.
pénible, mühsam.
imposer, auferlegen.
modique, mäßig.
le salaire, der Lohn.
la captivité, die Gefangenschaft.
redoubler, verdoppeln.
la rigueur, die Strenge.
infortuné, unglücklich.
exterminer, vernichten.
le proche parent, der nahe Verwandte.
succéder, nachfolgen.
consulter, um Rath fragen.
digne, würdig.
la couronne, die Krone.
s'empresser, sich beeifern.
souscrire, unterschreiben.
le choix, die Wahl.
instruit, unterrichtet.
le mytère, das Geheimniß.
posséder, besitzen.
interdit, untersagt.
le savoir, das Wissen.
l'habileté, die Geschicklichkeit.
fier, stolz.
la pitié, das Mitleiden.
insatiable, unersättlich.
dépouiller, berauben.
distribuer, vertheilen.
surcharger, überladen.
dépeuplé, entvölfert.
inflexible, unbeugsam.
accabler, überhäufen.
il apprit, er erfuhr.
tout à coup, plötzlich.
tout d'un coup, auf einmal.
s'approcher, sich nähern.
le destructeur, der Zerstörer.
essayer, versuchen.
peindre, malen, schildern.
- l'effroi**, der Schrecken.
bien pis, viel schlimmer.
haïr hassen.
à cause de, wegen.
une injustice, eine Ungerechtigkeit.
déclarer, erklären.
les armes, die Waffen.
en sa faveur, zu seinen Gunsten.
paisiblement, friedlich, ruhig.
la demeure, die Wohnung.
plaire, gefallen.
avide, gierig.
manquer, fehlen, ermangeln.
le courage, der Muth.
abandonner, verlassen.
le devoir, die Pflicht.
réunir, vereinigen.
autour, um, herum.
un artisan, ein Handwerker.
la lie du peuple, die Dese des Volkes.
inhabile, ungeschickt.
manier, handhaben.
se mettre à la tête, sich an die Spitze stellen.
avancer, vorrücken.
le rivage, das Ufer.
la tente, das Zelt.
la tante, die Tante.
l'aspect, der Anblick.
supérieur, überlegen.
le découragement, die Muthlosigkeit.
avoir recours à q. ch. zu et- was seine Zuflucht nehmen.
un artifice, ein Kunststreich.
suggérer, eingeben.
professer, bekennen.
le moindre, der geringste.
la parole, das Wort.

annoncer, ankündigen.
extraordinaire, außerordentlich.

l'espérance, die Hoffnung.

partager, theilen.

retenir, zurückhalten.

prendre la fuite, die Flucht ergreifen.

en effet, in der That, wirklich.

précisément, genau, gerade.

innombrable, unzählbar.

le rat, die Ratze.

le camp, das Lager.

le champ, das Feld.

ronger, nagen.

la voracité, die Gefräßigkeit.

propre, eigen, rein.

la race, das Geschlecht.

la corde, der Strick.

un arc, ein Bogen.

la bride, der Zaum.

la courroie, der Riemen.

le bouclier, das Schild.

une impossibilité, eine Unmöglichkeit.

désarmer, entwaffnen.

assaillir, anfallen.

le repos, die Ruhe.

avec précipitation, in großer Eile.

persuader, überzeugen.

malfaisant, schädlich.

favorable, günstig.

susciter, erwecken.

un adversaire, ein Gegner.

la défense, die Vertheidigung.

la terreur, das Schrecken.

subit, plötzlich.

tuer, tödten.

l'invasion, der Einbruch.

miraculeux, wunderbar.

le ciel, der Himmel.

consacrer, weihen, heiligen.

à jamais, auf immer.

le souvenir, das Andenken.

un événement, eine Begebenheit.

ériger, errichten.

une statue, eine Bildsäule.

représenter, darstellen.

une inscription, eine Inschrift.

conçu, gefaßt.

VI.

Constant, beständig.

inspirer, einflößen.

une horreur, ein Abscheu.

profond, tief.

confondre, verwechseln.

un étranger, ein Fremder.

le souverain pouvoir, die oberherrliche Gewalt.

pouvoir, können.

d'un commun accord, gemeinschaftlich.

unir, vereinigen.

sincère, aufrichtig.

généreux, großmüthig.

l'amitié, die Freundschaft.

séparer, trennen.

plutôt, vielmehr.

l'ignorance, die Unwissenheit.

subjuguer, unterjochen.

une aversion, eine Abneigung.

prononcer, aussprechen.

la répugnance, d. Widerwille.

la navigation, die Schiffahrt.

la tempête, der Sturm.

le hasard, der Zufall.

le marin, der Seemann.

aussitôt, sogleich.

impitoyablement, unbarmh.

égorger, ermürgen.
 la populace, der Pöbel.
 un être, ein Wesen.
 dangereux, gefährlich.
 cesser, aufhören.
 vivre, leben.
 vacant, leer, unbesezt.
 le seigneur, der Herr.
 livrer, liefern.
 suivre, folgen.
 infailliblement, unfehlbar.
 l'anarchie, die Gesetzlosigkeit;
 wo niemand herrscht.
 un état, ein Staat.
 l'autorité, das Ansehen.
 craindre, fürchten.
 résoudre, beschließen.
 s'emparer, sich bemächtigen.
 un édifice, ein Gebäude.
 communiquer, mittheilen.
 le vestibule, das Vorhaus.
 s'égarer, sich verirren.
 un pareil nombre, eine eben
 solche Anzahl.
 souterrain, unterirdisch.
 contenir, enthalten.
 une habitation, eine Woh-
 nung.
 se croiser, sich kreuzen.
 auparavant, vorher.
 quel que fût, welches auch war.
 l'union, die Vereinigung.
 le pouvoir suprême, d. höchste
 Gewalt.
 la défiance, das Mißtrauen.
 se glisser, sich schleichen.
 glisser, gleiten.
 consulter, um Rath fragen.
 secrètement, heimlich.
 prédire, vorher sagen.
 la libation, das Trankopfer.
 d'airain, ehern, von Erz.

l'airain, das Erz.
 les assistants, die Beiwoh-
 nenden, Anwesenden.
 la prière, das Gebet.
 la liqueur, die Flüssigkeit.
 un vase, ein Gefäß.
 la coupe, der Becher.
 auprès de, neben, bei.
 retarder, verzögern.
 le casque, der Helm.
 accomplir, erfüllen.
 la circonstance, d. Umstand.
 rappeler, zurückrufen, erinnern.
 la prédiction, die Vorhersa-
 gung, Prophezeiung.
 odieux, abscheulich.
 contraindre, zwingen.
 fuir, flüchten.
 par leur ordre, auf ihren
 Befehl.
 le déguisement, die Verklei-
 dung.
 obscur, dunkel.
 un événement, eine Begeben-
 heit.
 inattendu, unvermerkt.
 un exil, eine Verbannung.
 rêver, träumen.
 furieux, wüthend.
 briser, zerbrechen.
 elle venait de faire, sie hatte
 eben gethan.
 le rivage, das Ufer.
 échapper, entweichen.
 le naufrage, der Schiffbruch.
 une armure, eine Rüstung.
 le secours, die Hülfe.
 la fortune, das Glück.
 la confiance, das Vertrauen.
 aller au devant de quel-
 qu'un, jemandem entgegen
 gehen.

grâces à leur, Dank sei es
ihrem.

défait, besiegt.

complètement, vollständig.

la sagesse, die Weisheit.

cruel, grausam.

aborder, landen.

se livrer, sich hingeben.

le commerce, der Handel.

enrichir, bereichern.

passionné, leidenschaftlich.

les bêtes fauves, die wilden
Thiere.

détruire, zerstören.

sauvage, wild.

le prétexte, der Vorwand.

robuste, kräftig.

l'exercice, die Uebung.

l'habileté, die Geschicklichkeit.

rude, rauh.

laborieux, arbeitsam.

s'accoutumer, sich angewöh-
nen.

de sorte que, so daß.

proposer, vorschlagen.

surpasser, übertreffen.

consentir, einwilligen.

les plaisirs, die Vergnügen-
gen.

la poursuite, die Verfolgung.

abattre, niederschlagen.

persuader, überzeugen.

la dispersion, d. Zerstreung.

la tour, der Thurm.

achever, beendigen.

persuader quelqu'un à quel-
que chose, jemand zu et-
was überreden.

jeter les fondements, den
Grund legen.

la navigation, die Seereise.

l'antiquité, das Alterthum.

devoir, müssen.

selon toute apparence, al-
lem Anschein nach.

habiter, bewohnen.

la source, die Quelle.

terrestre, irdisch.

ils vécurent, sie lebten.

le péché, die Sünde.

VII.

le déluge, die Sündfluth.

la terre sainte, d. heilige Land.

surpris, überrascht.

antique, alt.

l'astrologie, die Sterndeu-
terei.

pur, rein.

serein, heiter.

dès ce temps là, schon zu je-
ner Zeit.

la forêt, der Wald.

le berger, der Hirte.

paître, weiden.

en plein air, in freier Luft.

afin que, damit.

abrité, geschützt.

léger, leicht.

la solitude, die Einsamkeit.

la coutume, d. Gewohnheit.

examiner, beobachten.

avec attention, mit Aufmerk-
samkeit.

briller, glänzen.

une étoile, ein Stern.

le voyage, die Reise.

être obligé, genöthigt sein.

à travers, querdurch.

le pâturage, die Weide.

une observation, eine Beob-
achtung.

les premières notions, die
ersten Begriffe.
par la suite, in der Folge.
la découverte, d. Entdeckung.
laborieux, arbeitsam.
de bonne heure, früh.
l'utilité, die Nützlichkeit.
assujettir, unterwerfen.

indispensable, unerlässlich.
les études, die Studien.
inspirer, einflößen.
sans bornes, ohne Grenzen.
la puissance, die Macht.
infini, unendlich.
sans retour, auf immer, ohne
Rückkehr.

VIII.

Illustre, berühmt.
s'étendre, sich erstrecken.
conquérir, erobern.
seconder, helfen, beistehen.
réunir, vereinigen.
traîner, schleppen.
le chariot, der Wagen.
hérissé, stachelig.
le herisson, der Igel.
la faux, die Sense.
tranchant, scharf, schneidend.
le siècle, das Jahrhundert.
ignorer, nicht wissen.
le bien-être, das Wohlsein.
fabriquer, verfertigen.
la conservation, d. Erhaltung.
meurtrier, mörderisch.
le colére, der Zorn.
la destruction, d. Zerstörung.
remarquer, bemerken.
à propos de, bei Gelegenheit
von.
une entreprise, ein Unter-
nehmen.
contribuer, beitragen.
l'accroissement, d. Zuwachs.
ancien, alt.
farouche, wild.
le désert, die Wüste.
obéir, gehorchen.
la conquête, die Eroberung.
le comble, der Gipfel.

décorer, regieren.
magnifique, prachtvoll.
lointain, entfernt.
ajouter, hinzufügen.
assiéger, belagern.
entourer, umgeben.
à l'instant même, in dem
selben Augenblick.
un avantage, ein Vortheil.
rapporter, wiederbringen.
abandonner, verlassen.
nourrir, ernähren.
la colombe, die Taube.
expliquer, erklären.
le récit, die Erzählung.
mensonger, lügenhaft.
la crédulité, die Leichtgläu-
bigkeit.
accueillir, empfangen, auf-
nehmen.
une erreur grossière, ein
grober Irrthum.
irriter, aufregen.
regretter, bedauern.
informer, benachrichtigen.
périr, umkommen.
épouser, heirathen.
la veuve, die Wittwe.
doué, begabt.
accompagner, begleiten.
les charmes, die Reize.
des grâces, Anmuth.

fier, stolz.
 ambitieux, ehrgeizig.
 concevoir, fassen, begreifen.
 immodéré, ungemäßigt.
 sans partage, ohne Theilung.
 l'époux, der Gemahl.
 charmant, reizend.
 expier, büßen.
 l'imprudence, die Unflugheit.
 artificieux, ränkevoll.
 témoigner, bezeigen.
 gouverner, beherrschen.
 apprécier, schätzen.
 la royauté, die Königswürde.
 refuser, verweigern.
 exécuter, ausführen.
 sans retard, ohne Aufenthalt.
 perfide, treulos.
 saisir, ergreifen.
 la garde, die Wache.
 plonger, versenken.
 sombre, finster.
 le prison, das Gefängniß.
 mis à mort, hingerichtet.

le crime, das Verbrechen.
 insupportable, unerträglich.
 usurpé, unrechtmäßiger Weise
 erlangt.
 les remords, d. Gewissensbisse.
 empoisonner, vergiften.
 souhaiter, wünschen.
 pâle, blaß.
 reprocher, vorwerfen.
 l'ingratitude, die Undankbar-
 keit.
 imaginer, erdenken.
 supplier, flehen, bitten.
 indiquer, anzeigen.
 effroyable, schrecklich.
 le tourment, die Qual.
 la consolation, der Trost.
 la cause, die Ursache.
 le sort, das Schicksal.
 menacer, bedrohen.
 le châtement, die Züchtigung.
 juste, gerecht.
 la cruauté, die Grausamkeit.
 détester, verabscheuen.

IX.

Cuisant, brennend.
 illustre, berühmt.
 important, wichtig.
 le soin, die Sorge.
 la fée, die Fee.
 orner, schmücken.
 aveuglement, blindlings.
 une action, eine Handlung.
 le dépôt, die Niederlage.
 l'observation, d. Beobachtung.
 la matière, der Stoff.
 surmonter, übersteigen.
 le trésor, der Schatz.
 une élévation, eine Erhebung.
 considérable, beträchtlich.
 découvrir, entdecken.

renfermer, einschließen.
 un ornement, eine Verzierung.
 un encensoir, ein Räucherfaß.
 vraisemblable, wahrscheinlich.
 les pierreries, die Edelsteine.
 un escarboucle, ein Kar-
 funkel.
 le caillou, der Kieselstein.
 le rubis, der Rubin.
 la verdure, der Rasen.
 les jardins suspendus, die
 hängenden Gärten.
 par enchantement, durch
 Zauberei.
 prodigieux, wunderbar.
 le ramage, d. Gesang d. Vögel.

à travers, quer durch.
embaumé, balsamisch.
limpide, klar hell.
en abondance, im Ueberflus.
employer, anwenden.
glorieux, ruhmvoll.
horrible, schrecklich.
payer, bezahlen.
atteler, anspannen.
l'extrémité, das äußerste Ende.
le pont, die Brücke.
le souci, die Sorge.
la discipline, die Kriegszucht.
négliger, vernachlässigen.
la parure, der Putz.
exacte, genau.
la révolte, der Aufruhr.
sévère, streng.
éclater, ausbrechen.
le camp, das Lager.
rebelle, aufrehrerisch.
la tumulte, d. Lärm.
la fermeté, die Festigkeit.
décoiffer, den Kopfsuß los-
machen.
la célérité, d. Schnelligkeit.
s'accomplir, in Erfüllung gehn.
le prétexte, der Vorwand.

venger, rächen.
le complot, die Verschwörung.
informé, unterrichtet.
dégoûter, ekel machen.
le poids, die Last.
le pois, die Erbse.
la poix, das Pech.
le deuil, d. Trauer.
disparaître, verschwinden.
amèrement, bitterlich.
mortel, sterblich.
graver, eingraben.
une intention, eine Absicht.
vaillant, tapfer.
éloigné, entfernt.
détourner, abwenden.
stérile, unfruchtbar.
la forteresse, die Festung.
le rocher, der Felsen.
impraticable, unzugänglich,
unwegsam.
féroce, wild.
gravir, erklettern.
une insription, eine Inschrift.
l'éloge, d. Lob.
le Pont Euxin, das schwarze
Meer.
la position, die Lage.

X.

Ressembler, gleichen.
rassembler, versammeln.
au lieu de, anstatt.
déployer, entfalten.
noble, edel.
le courage, der Muth.
louable, lobenswerth.
l'activité, d. Thätigkeit.
l'indolence, d. Trägheit.
l'oisiveté, d. Müßiggang.
enfermer, einschließen.
mépriser, verachten.

recommandable, empfehlens-
werth.
indigne, unwürdig.
la providence, d. Vorsehung.
entouré, umgeben.
imiter, nachahmen.
constamment, beständig.
fardé, geschminkt.
filer, spinnen.
la laine, die Wolle.
le lin, d. Lein, Flachß.
teindre, färben.

une coquille marine, eine
 Seemuschel.
 servir, dienen.
 des vêtements, Kleider.
 l'étoffe, d. Stoff.
 le genre de vie, d. Lebens-
 weise.
 honteux, schimpflich.
 un cheval fringant, ein wil-
 des Pferd.
 la clarté, d. Helligkeit.
 langoureux, schmachtend.
 la poussière, d. Staub.
 affronter, d. Stirn bieten.
 adonné, ergeben.
 guère, fast garnicht.
 soupçonner, argwöhnen.
 parvenir, gelangen.
 l'indignation, d. Entrüstung.
 peindre, malen, schildern.
 le voile, d. Schleier.
 la voile, das Segel.
 la tiare, die hohe Mütze der
 Perser.
 une épée, ein Degen.
 effeminé, weibisch.
 soutenir, unterhalten.
 le compagnon, d. Gefährte.
 une habitude, eine Gewohn-
 heit.
 frémir, schaudern.
 méprisable, verächtlich.
 le signal, das gegebene Zei-
 chen.
 convenir, übereinkommen.
 une indignité, eine Unwür-
 digkeit.
 la mollesse, die Weichlich-
 keit.
 le péril, d. Gefahr.
 suivant la coutume, nach der
 Gewohnheit.

grossir, anschwellen.
 épais, dick.
 la brèche, das Loch in der
 Mauer, d. Bresche.
 obtenir, erhalten.
 savant, gelehrt.
 les conjurés, die Verschwö-
 renen.
 persévérer, beharren.
 le succès, d. Erfolg.
 couronner, krönen.
 franchement, aufrichtig.
 une étoile, ein Stern.
 l'avenir, d. Zukunft.
 inspirer, einflößen.
 abandonner, verlassen.
 écouler, verfließen.
 las, müde.
 allumer, anzünden.
 à point nommé, grade zu
 rechter Zeit.
 incroyable, unglaublich.
 inventer, erfinden.
 la faculté, d. Fähigkeit.
 prévoir, vorhersehen.
 la toute-puissance, die All-
 macht.
 ériger, errichten.
 par dérision, zum Spott.
 une attitude, eine Stellung.
 ivre, betrunken.
 se divertir, sich belustigen.
 un pareil langage, eine solche
 Sprache.
 l'auteur, der Urheber.
 la chute, der Fall.
 la suprématie, d. Oberherr-
 schaft.
 se disperser, sich zerstreuen.
 la captivité, die Gefangen-
 schaft.
 en déroute, in Flucht.

XI.

La loi suprême, das höchste Gesetz.	la modestie, d. Bescheidenheit.
timide, blöde.	l'ambition, d. Ehrgeiz.
dépouillé, beraubt.	se laisser, sich ermüden.
en butte, zur Beute.	seindre, sich anstellen.
l'audace, die Kühnheit.	il feignit, er stellte sich an.
l'avidité, d. Gier.	se dérober, sich entziehen.
contenir, enthalten.	la foule, die Menge.
la concitoyen, d. Mitbürger.	de toute espèce, aller Art.
la reputation, der Ruf.	la querelle, d. Streit, Zank.
la fureur, die Wuth.	donner lieu, Unlaß geben.
un endroit, ein Ort.	aller trouver quelqu'un, zu Jemand gehn, Jemand auf- suchen.
s'en rapporter à q. ch., sich auf etwas berufen.	le remède, das Mittel.
l'équité, die Billigkeit.	à genoux, knieend.
le différend, d. Streitigkeit.	florissant, blühend.
volontairement, freiwillig.	l'humeur, die Gemüthsart.
la décision, d. Entscheidung.	docile, folgsam.
prévenir, zuvorkommen.	turbulent, lärmend.
incalculable, unberechenbar.	décider, entscheiden.
suffire, genügen.	la cabane, die Hütte.
l'autorité, d. Ansehn.	prudent, klug.

XII.

Paisiblement, friedlich.	la bonne chère, die gute Mahlzeit.
posséder, besitzen.	le péril, die Gefahr.
imprudent, unvorsichtig.	pernicieux, verderblich.
indigné, entrüstet.	une épreuve, eine Prüfung.
se repentir, bereuen.	subir, erleiden.
l'audace, die Kühnheit.	endormir, einschläfern.
la plaine, die Ebene.	la paresse, die Faulheit.
l'issue, der Ausgang.	le vice, das Laster.
funeste, unheilvoll.	nuisible, schädlich.
la fuite, die Flucht.	incapable, unfähig.
le pouvoir, die Macht.	profiter, Nutzen ziehen.
impitoyablement, unbarm- herzig.	réunir, vereinigen.
massacrer, niedermetzeln.	à l'improviste, unversehens.
à coup de flèches, mit Pfeil- schüssen.	salé, salzig.
	franchir, überschreiten.

complètement, völlig.
effrayant, terrible, schrecklich.
ravager, verwüsten.
mener, führen.
l'irruption, der Einbruch.
par la suite des temps, in
der Folge der Zeiten.
l'origine, der Ursprung.
accourir, herbeieilen.
vainement, vergebens.
déployer, entfalten.
la valeur, die Tapferkeit.
inviter, einladen.
le repas, die Mahlzeit.
l'ivrognerie, die Trunksucht.

passer en proverbe, zum
Sprichwort werden.
égorger, erwürgen.
le massacre, das Gemetzel.
la trahison, der Verrath.
ranger, ordnen.
en venir à une extrémité,
zum Aeußersten kommen.
la bonne foi, die Treue.
un assassinat, ein Mord.
ranimer, wiederbeleben.
le dessein, die Absicht.
le dessin, die Zeichnung.
la vengeance, die Rache.
de fond en comble, von
Grund aus.

XIII.

saccager, plündern.
industrieux, gewerbfleißig.
commerçant, handeltreibend.
la catastrophe, d. Glücks-
wechsel.
désormais, künftighin.
la cité, die Stadt.
la prospérité, das Glück.
le songe, der Traum.
la terreur, das Schrecken.
sonore, wohlklingend.
retentir, wiederhallen.
qu'il paise, daß er weide.
paître, weiden.
bizarre, seltsam.

salutaire, heilsam.
un avertissement, eine Be-
nachrichtigung, eine War-
nung.
troubler, trüben.
interpréter, deuten, dolmet-
schen.
préoccuper, d. Geist einnehmen.
insuffisant, ungenügend.
la fosse aux lions, die Lö-
wengrube.
la condition, die Bedingung.
recouvrer, wiedergewinnen.
sensé, verständig.
hors d'état, außer Stande.

XIV.

Environner, umgeben.
il est d'usage, es ist ge-
bräuchlich.
le gardien, der Wächter.
une injure, ein Schimpf.
vanter, rühmen.
exagéré, übertrieben.

contempler, betrachten.
l'imprudence, die Unvorsich-
tigkeit.
la cachette, das Versteck.
jouer à la cachette, Versteck
spielen.
l'étonnement, das Erstaunen.

délibérer, über etwas beräth-
then.

périr, umkommen.

la propriété, die Eigenschaft.

singulier, sonderbar.

accrédité, beglaubigt.

tout uniment, ganz einfach.
la surveillance, die Aufsicht.
exercé, geübt.

abuser, mißbrauchen.

la vanité, die Eitelkeit.

le habil, das Geplauder.

XV.

Véritable, wahrhaft.

instruire, unterrichten.

attirer, anziehen

profitable, nützlich.

la fortune, das Glück.

opulent, sehr reich.

le renom, der Ruf.

la loi, das Gesetz.

l'importance, die Wichtigkeit.

la magnificence, die Pracht.

estimer, schätzen.

habile, geschickt.

prêter, leihen.

se prêter à q. ch. sich zu etwas
hingeben.

de bonne grâce, willig.

la modestie, die Bescheiden-
heit.

la gouvernement, die Regie-
rung.

avec emphase, mit Prahlerei.

insupportable, unerträglich.

ridicule, lächerlich.

naguère, unlängst.

inconcevable, unbegreiflich.

ses semblables, seines Gleic-
hen.

l'âge mûr, das reife Alter.

la pitié, das Mitleid.

infirme, gebrechlich.

féliciter, Glück wünschen.

le voeu, der Wunsch.

honorer, ehren.

s'empêcher, sich enthalten.

l'énumération, d. Aufzählung.

apprécier, schätzen.

XVI.

Apaiser, besänftigen.

la colère, der Zorn.

un ambassadeur, ein Gesand-
ter.

l'adresse, die Geschicklichkeit.

supposer, voraussetzen.

railler, verspotten.

les jambes torses, die krum-
men Beine.

monstrueux, ungeheuer.

enjoué, fröhlich.

vêtu, gekleidet.

la difformité, die Mißgestalt.

reculer, zurücktreten.

le sujet, der Gegenstand.

se prosterner, sich nieder-
werfen.

la sauterelle, die Heuschrecke.

par hasard, zufällig.

la cigale, die Grille.

le blé, das Getreide.

le dommage, der Schade.

causer, verursachen.

chétif, jämmerlich.

le ressentiment, das Rach-
gefühl, der Groll.

conclure un traité, einen
Vertrag abschließen.

la paix, der Friede.
étrangler, erwürgen.
sans rémission, ohne Barm-
herzigkeit.
la condition, der Stand,
die Bedingung.

le jouet, das Spielwerk.
prodiguer, verschwenden.
les lumières, die Einsichten.
ingénieur, erfinderisch.

XVII.

Le destructeur, der Zerstörer.
robuste, kräftig.
manier, handhaben.
la sobriété, die Mäßigkeit.
la docilité, die Folgsamkeit.
de l'eau, Wasser.
du cresson, Kresse.
du pain, Brod.
la source, die Quelle.
âcre, herbe.
succulent, saftig.
atteindre, erreichen.
accueillir, aufnehmen.
l'aïeul, der Großvater.
les sourcils, die Augenbrau-
nen.
charger, beladen.
surchargé überladen.
le collier, das Halsband.
le bracelet, das Armband.
pratiquer, ausüben.
un accoutrement, ein An-
puß.
discret, bescheiden.
respectueux, ehrerbietig.
témoigner, bezeigen.
être désolé, in Verzweiflung
sein.

faire de la peine, Kummer
machen.
la repartie, die rasche Ant-
wort.
le divertissement, d. Belu-
stigung.
les mets, die Speisen.
extrême, äußerst.
distribuer, vertheilen.
reparti, vertheilt.
exquis, außerlesen.
les bonnes grâces, die Gunst.
équiper, ausrüsten.
gravement, ernsthaft.
important, wichtig.
par oubli, durch Vergessen-
heit.
la liqueur, d. Flüssigkeit.
empoisonner, vergiften.
la tête lui tourne, der Kopf
schwindelt ihm.
les convives, die Gäste.
à tort et à travers, durch
einander.
la tempérance, die Mäßigkeit.
se perfectionner, sich vervoll-
kommen.
aride, dürre.

XVIII.

Présumer, vermuthen.
accompli, vollkommen.
les rangs, die Reihen.
un bourg, ein Flecken.

rapidement, rasch.
hésiter, zögern.
la ruine totale, der gänzliche
Untergang.

acharné, hitzig.
 s'abattre, stürzen.
 dans la mêlée, im Getümmel.
 la défaite, die Niederlage.
 un anneau, ein Ring.
 rouler, rollen.
 railler, spotten.
 les fuyards, d. Flüchtlinge.
 un asile, ein Zufluchtsort.
 une bête de somme, ein
 Lastthier.
 le désastre, das große Unglück.
 muet, stumm.
 baisser, neigen.
 l'auteur, der Urheber.

le chêne, die Eiche.
 la chaîne, die Kette.
 la veille, der Tag vorher.
 abuser, mißbrauchen.
 le hûcher, der Scheiterhaus-
 fen.
 une exclamation, ein Ausruf.
 signifier, bedeuten.
 captif, gefangen.
 la félicité, die Glückseligkeit.
 la réalité, die Wirklichkeit.
 éclatant, glänzend.
 sourd, taub.
 un avertissement, eine War-
 nung.

XIX.

Satisfaire, befriedigen.
 exempt, ausgenommen.
 causer, verursachen.
 la débauche, die Ausschwei-
 fung.
 déshonorer, entehren.
 le festin, d. Festmahl.
 splendidement, verschwende-
 risch.
 la matière, der Stoff.
 tracer, schreiben, zeichnen.
 le devin, d. Wahrsager.
 faire métier de q. ch., ein
 Handwerk aus etwas ma-
 chen.
 les astrologues, d. Sterndeu-
 ter.
 les astronomes, d. Sternkun-
 digen.
 les caractères, d. Schriftzei-
 chen.
 inintelligible, unverständlich.
 interpréter, deuten, dollmet-
 schen.
 mystérieux, geheimnißvoll.

peser, wägen, wiegen.
 marquer, bezeichnen.
 dissiper, zerstreuen.
 l'assemblée, d. Versammlung.
 des éclats de rire, schallen-
 des Gelächter.
 la circonstance, d. Umstand.
 pénétrer, durchdringen.
 la rumeur, d. Geräusch.
 brusque, plötzlich.
 le sort des armes, das
 Waffenglück.
 la proie, die Beute.
 un édifice, ein Gebäude.
 l'enceinte, der Umkreis.
 le soin, die Sorge.
 le dépositaire, d. Bewahrer.
 à sa considération, aus
 Rücksicht für ihn.
 autoriser qlq. à q. ch., je-
 manden zu etwas bevoll-
 mächtigen.
 rebâtir, wiederbauen.
 sobre, mäßig.
 frugal, einfach.

la vigueur, die Kraft.
sain, gesund.
éteindre, auslöschen.

Brutal, roh.
emporté, heftig.
la simplicité, die Einfachheit.
adopter, annehmen.
introduire, einführen.
le bracelet, das Armband.
brodé, gestickt.
la magnificence, die Pracht.
formellement, förmlich.
indigné, entrüstet.
le refus, die abschlägige Antwort.
pareil, solch, gleich.
la tente, das Zelt.
la vengeance, die Rache.
veiller, wachen.
particulièrement, besonders.
voyager, reisen.
approvisionné, mit Vorräthen versehen.
être obligé, gezwungen sein.
séparer, trennen.
infailliblement, unfehlbar.
la soif, der Durst.
le trajet, die Ueberfahrt.
s'engager, sich verpflichten.
fournir, liefern.
le ruisseau, der Bach.
errer, irren.
la sortie, der Ausgang.
jaillir, sprudeln.
rapporter, berichten.
une outre, ein Schlauch.
des peaux de bêtes, Thierhäute.
ardent, glühend.
pénible, mühsam.
brûlant, brennend.
le sable, der Sand.

une embuscade, ein Hinterhalt.
une expédition, ein Unternehmen, ein Zug.

XX.

le rocher, der Felsen.
une aide, eine Hülfe.
la frontière, die Grenze.
s'aviser, sich einfallen lassen.
le stratagème, die Kriegsblist.
un nombre infini, eine unendliche Zahl.
le carnage, das Gemetzel.
le héraut, der Herold.
le héros, der Held.
transporté de rage, außer sich vor Wuth.
mettre en pièces, in Stücke hauen.
inviolable, unverleglich.
violer, verletzen.
sacré, heilig.
régner, regieren.
le ministère, das Amt.
un accès, ein Anfall.
la fureur, die Wuth.
habituel, gewöhnlich.
égorger, erwürgen.
le cadavre, der Leichnam.
avec ignominie, mit Schimpf.
un insensé, ein Unsinniger.
un coup d'épée, ein Degenhieb.
le sacrilège, der Frevel, die Verletzung des Heiligthums.
dégénérer, ausarten.
violent, heftig.
la colère, der Zorn.
la croyance, der Glaube.
heurter, choquer, stoßen.
absurde, abgeschmackt.
extravagant, übertrieben.
la douceur, die Sanftmuth.
persécution, die Verfolgung.
dessécher, austrocknen.

se désaltérer, sich den Durst
löschén.
la solitude, die Einsamkeit.
le dattier, die Dattelpalme.
le palmier, die Palme.
l'horreur, der Abscheu.
la situation, die Lage.
ombragé, schattig.
verdoyant, grünend.
la transparence, die Durchsichtigkeit.
la goutte, der Tropfen; die
Sicht.
s'abreuver, trinken.
haletant, außer Athem.
le prestige, das Blendwerk.
une nappe d'eau, ein Wasserspiegel.
une illusion, eine Täuschung.
un vain fantôme, ein leeres
Gespenst.
le phénomène, die Natur-

erscheinung.
le mirage, die Luftspiegelung.
engloutir, verschlingen.
exposer, aussetzen.
ensevelir, begraben.
un arc, ein Bogen.
tendre, spannen.
la provision, der Vorrath.
stérile, unfruchtbar.
la racine, die Wurzel.
l'extrémité, das Neueste.
expirer, verschenden.
la famine, die Hungersnoth.
la jalousie, die Eifersucht.
la privation, die Entbehrung.
la borne, die Grenze.
l'humanité, die Menschlichkeit.
la cuisse, der Schenkel.
profond, tief.
un accident, ein Zufall.
le châtiment, die Züchtigung.

XXI.

Les mages, die Magier, Feuer-
priester.
la haine, der Haß.
l'emportement, die Heftigkeit.
faux, falsch.
à l'instigation, auf Anstiften.
la supercherie, d. Betrug.
usurper, mit Unrecht an sich
bringen.
veiller, wachen.
l'imposture, der Betrug.
soupçonner, argwöhnen.
un coup décisif, ein entschei-
dender Streich.
imprévu, unvorhergesehn.
déterminer, bestimmen.
différer, aufschieben.
intolérable, unleidlich.
le supplice, d. Qual, das

Todesurtheil.
affreux, schrecklich.
un imposteur, ein Betrüger.
un aveu, ein Geständniß.
la résistance, d. Widerstand.
favoriser, begünstigen.
la trahison, der Verrath.
indistinctement, ohne Unter-
scheidung, undeutlich.
l'anniversaire, d. Jahrestag.
l'exécution, die Ausführung.
interdire, untersagen.
sous peine de la vie, bei Le-
bensstrafe.
appartenir, angehören.
obtenir, erhalten.
le satrape, der Statthalter.
la réussite, das Gelingen.
les conjurés, d. Verschworenen.

hennir, wiehern.
 un hennissement, ein Gewie-
 her.
 le rival, der Nebenbuhler.
 l'engagement, die Verpflich-
 tung.

intime, innig, vertraut.
 la satisfaction, die Befrie-
 digung.
 l'estime, die Achtung.
 l'aigrette, die Cocarde.

XXII.

Formidable, ungeheuer.
 renoncer, entsagen.
 se dévouer, sich widmen.
 faire part, mittheilen.
 en apparence, dem Anscheine
 nach.
 atroce, gräßlich.
 jurer, schwören.
 un souffle, ein Hauch.
 confirmer, bestätigen.
 étaler, zur Schau darlegen.
 à sa rencontre, ihm entgegen.
 s'arrêter, stehen bleiben.
 implorer, anflehen.
 la clémence, die Gnade.
 vagabond, herumsehweifend.
 s'enfuir, entfliehen.
 rejoindre qq. zu jemand kommen
 rejoindre qq., jemand ein-
 holen.
 la trace, die Spur.
 s'offrir, sich darbieten.
 abriter, schützen.

la calamité, das große Un-
 gemach.
 la précipitation, die Ueber-
 eilung.
 la retraite, der Rückzug.
 la fontaine, die Quelle.
 franchir, überschreiten.
 la privation, die Entbehrung.
 excessif, außerordentlich.
 ramener, zurückführen.
 désastreux, unglücklich.
 de retour, zurück.
 une écurie, ein Pferdestall
 important; wichtig.
 une étable, ein Viehstall.
 communiquer, mittheilen.
 le message, die Botschaft.
 témoigner, bezeugen.
 soustraire, entziehen.
 le rempart, der Wall.
 défigurer, entstellen.
 cicatriser, vernarben.
 un obstacle, ein Hinderniß.

XXIII.

Persuader, überzeugen.
 supérieur, überlegen.
 la faiblesse, die Schwachheit.
 la noirceur, die Schwärze.
 calculer, berechnen.
 exciter, erregen.
 un innocent, ein Unschuldiger.
 exiger, verlangen.
 supplier, beschwören.
 déraisonnable, unvernünftig.
 abuser, mißbrauchen,

réclamer, zurückforderu.
 impérieusement, befehlend.
 exécration, abscheulich.
 le désespoir, d. Verzweiflung.
 une atrocité, eine Gräßlich-
 keit, Abscheulichkeit.
 le forfait, die Frevelthat.
 le prélude, d. Vorspiel.
 la défiance, d. Mißtrauen.
 insurmontable, unübersteig-
 le courtisan, d. Höfling.

le soupçon, d. Argwohn.
l'ivresse, d. Trunkenheit.
révoquer. zurückrufen.
un arrêt, ein Urtheilsspruch.
l'appât, d. Reiz.

l'appartement, d. Wohnung.
poignarder, erdolchen.
le parricide, der Vaternörder.
double, doppelst.

XXIV.

La difformité, die Mißgestalt.
apparent, auffallend.
se prosterner, sich niederwerfen.
bannir, verbannen.
décider, entscheiden.
l'ingratitude, d. Undankbarf.
supplier, flehen.
la résolution, der Entschluß.
vif, lebhaft.
introduire, einführen.
mériter, verdienen.

l'hôte, d. Gast, Wirth.
fournir, liefern.
la munificence, die Freigebigkeit.
démentir, verläugnen.
entretenir, unterhalten.
la faveur, die Gunst.
accorder, bewilligen.
se conduire, sich aufführen.
se reprocher, sich vorwerfen.
nuire, schaden.
le précepte, die Vorschrift.

XXV.

Avancer, vorrücken.
affectionner, lieben.
la disposition, d. Anlage.
l'enfant gâté, d. verwöhnte Kind.
hériter, erben.
dépouiller, berauben.
la vénération, d. Verehrung.
revêtir, anziehen.
dso rmais, künstlig.
le vinaigre, d. Essig.
le breuvage, d. Getränk.
avalir, herunter schlucken.
la douceur, d. Süßigkeit.
une amertume, eine Bitterkeit.
emporté, heftig.
oser, dürfen, wagen.
touffu, dicht belaubt.
le complot, die Verschwörung.
avertir, benachrichtigen.
la douleur, d. Schmerz.
solliciter, dringend bitten.

les tresses, die Flechten.
infliger, auferlegen.
reléguer, verbannen.
funeste, unselig.
coûter, kosten.
la disgrâce, d. Ungnade.
embellir, verschönern.
décorer, ausschmücken.
distinguer, auszeichnen.
l'animosité, die Feindseligkeit.
le trouble, die Verwirrung.
la finesse, die Feinheit.
entrevoir, bemerken.
irriter, aufregen.
satisfaire, befriedigen.
exhaler, aushauchen.
des milliers, Tausende.
le verger, der Obstgarten.
rusé, listig.
ajouter, hinzufügen.
un bosquet, eine Laube.
impénétrable, undurchdringlich.

l'accent, d. Ausdruck.
contempler, betrachten.
des brodequins, Halbstiefel.
des essences, wohlriechende
Wasser.
démessuré, unmäßig.

immodéré, ungemäßigt.
l'envie, der Neid.
des encouragements, Auf-
munterungen.
engager, auffordern.
tâcher, versuchen.

XXVI.

Il me fallut, ich mußte.
des difficultés, Schwierig-
keiten.
un défilé, ein Bergpaß.
impraticable, unwegsam.
un meilleur, ein Besserer.
seconder, beistehen, helfen.
pencher, neigen.
se précipiter, sich stürzen.
la rage, d. Wuth.
l'indulgence, d. Nachsicht.
renouveler, erneuern.
exposer, aussetzen.
une lieue, eine Meile.
intrépide, unerschrocken.
consentir, einwilligen.
librement, frei.

lâche, feige.
l'embarras, d. Verlegenheit.
remplacer, ersetzen.
rejoindre, einholen.
supérieur, überlegen.
engloutir, verschlingen.
écouler, verfließen.
la neige, der Schnee.
harceler, necken, zergen.
revoir, wiedersehen.
mémorable, denkwürdig.
le secret, d. Geheimniß.
la circonstance, d. Umstand.
une poignée, ein Handvoll.
suffire, genügen.
sans retour, auf immer.
inaccessible, unzugänglich.

XXVII.

Délivrer, befreien.
les soucis, die Sorgen.
infernal, höllisch.
opposer, entgegensetzen.
feindre, sich anstellen.
la ruse, die List.
réconcilier, versöhnen.
inventer, erfinden.
rapprocher, nähern.
probablement, wahrscheinlich.

usité, gebräuchlich.
le jeu d'échecs, d. Schachspiel.
gagner, gewinnen.
animé, belebt.
l'adresse, die Geschicklichkeit.
la revanche, die Wiederver-
geltung.
le bourreau, d. Henker.
écorcher, schinden.
redouter, fürchten.

XXVIII.

Souhaiter, wünschen.
prévoir, vorhersagen.
dès à présent, jetzt gleich.
se contenter, sich begnügen.
la conspiration, die Ver-
schwörung.

implacable, unversöhnlich.
j'ai failli tomber, ich wäre
beinahe gefallen.
le parricide, der Vatermörder.
le fraticide, d. Brudermörder.
le régicide, Königsmörder.

le suicide , d. Selbstmörder.	s'emparer , sich bemächtigen.
l'hommeicide , d. Mörder.	fut contraint , war gezwungen.
le dessein , die Absicht.	l'appui , d. Stütze.
dénaturé , entartet, unnatürlich.	la tenacité , die Zähigkeit, Beharrlichkeit.
la pitié , d. Mitleid.	se réfugier , sich flüchten.
impitoyable , unbarmherzig.	destiner , bestimmen.
consumer , verzehren.	surpasser , übertreffen.
accablé , überhäuft.	une extravagance , eine Uebertheilheit.
une affection , eine Zuneigung.	stupide , stockdumm.
fatigué , müde.	ressentir , empfinden.
agir , handeln.	l'origine , der Ursprung.
constamment , beständig.	la confiance , d. Zutrauen.
se défaire , sich losmachen.	la chair , das Fleisch.
songer , denken.	la chaire , die Kanzel.
déplorer , beklagen.	la manche , d. Ärmel.
enterrer , begraben.	le mancapable , sähig. [che, d. Stiel.
sauver , retten.	mécontent , unzufrieden.
annoncer , ankündigen.	l'indignation , d. Entrüstung.
sanguinaire , blutdürstig.	le témoin , d. Zeuge.
par conséquent , folglich.	dévorer , verschlingen.
se défier , misstrauen.	divin , göttlich.
la sûreté , die Sicherheit.	le sacrilège , d. Frevel.

XXIX.

l'infortune , d. Unglück.	la valeur , d. Tapferkeit.
la position , d. Stellung.	attaquer , angreifen.
déployer , entfalten.	complètement , vollständig.
unique , einzig.	un traître , ein Verräther.
réaliser , wahr machen.	relever , aufheben.
l'intention , d. Absicht.	la secousse , d. Stoß.
valoir , gelten.	la revanche , die Wiedervergeltung.
flatter , schmeicheln.	la face , d. Gesicht.
se ployer , sich beugen.	s'écrouler , zusammenstürzen.
les caprices , die Launen.	la sobriété , d. Mäßigkeit.
las , müde.	l'intempérance , d. Unmäßigkeit.
le ministre , der Minister.	interroger , befragen.
avalier , verschlucken.	se repentir , bereuen.
accuser , anklagen.	
éprouver , empfinden.	

XXX.

valoir la peine , d. Mühe lohnen.	principal , hauptsächlich.
--	-----------------------------------

un événement, eine Begebenh.
 le théâtre, der Schauplatz.
 le récit, die Erzählung.
 certain, gewiß.
 se repentir, bereuen.
 écouter, anhören.
 l'attention, d. Aufmerksamkeit.
 garder, behüten.
 la mémoire, das Gedächtniß.
 la Méditerranée, das mittel-
 ländische Meer.
 séparer, trennen.
 entièrement, gänzlich.
 la partie, der Theil.
 habiter, bewohnen.
 sauvage, wild.
 auquel, welchem.
 communément, gemeinlich.
 la demeure, die Wohnung.
 un antre, eine Höhle.
 les ombrages, die Schatten.
 arracher, entreißen.
 grossier, grob.
 différer, sich unterscheiden.
 partager, theilen.
 une habitation, eine Wohnung.
 stupide, dumm.
 ignorer, nichts wissen.
 naître, entstehen, geboren wer-
 le fond, der Grund. [den.
 la divinité, die Gottheit.
 entrevoir, bemerken.
 à peine, kaum.
 l'existence, das Dasein.
 le sacrifice, das Opfer.
 adresser, richten.
 l'origine, der Ursprung.
 réunir, vereinigen.
 la société, die Gesellschaft.

mutuellement, gegenseitig.
 le lieu, der Ort.
 assembler, versammeln.
 la cité, die Stadt.
 fonder, gründen.
 fondre, schmelzen.
 célèbre, berühmt.
 tailler des pierres, Steine
 robuste, kräftig. [behauen.
 parvenir, gelangen.
 construire, erbauen.
 élever, erheben.
 entourer, umgeben.
 épais, dick.
 solide, fest.
 bâtir, bauen.
 la tour, der Thurm.
 un édifice, ein Gebäude.
 les débris, die Trümmer.
 considérable, beträchtlich.
 concevoir, fassen.
 le secours, die Hülfe.
 énorme, ungebeuer.
 résister, widerstehen.
 la déprédation, die Beschädig.
 le bouleversement, die Um-
 wälzung.
 le déluge, die Sündfluth.
 le tremblement de terre, d.
 Erdbeben.
 de vastes territoires, weite
 Ländereien.
 sec, trocken.
 submergé, überschwemmt.
 la multitude, die Menge.
 le sommet, der Gipfel.
 confondre, verwechseln.
 autrefois, ehemals.
 s'étendre, sich erstrecken.

XXXI.

L'époque, der Zeitpunkt.
 diriger, richten.
 s'établir, sich festsetzen.

s'écouler, verfließen.
 dévaster, verheeren.
 la plupart, die Mehrzahl.

- les habitants, d. Einwohner.
 périr, umkommen.
 un étranger, ein Fremder.
 industrieux, gewerbfläßig.
 habile, geschickt.
 les arts, die Künste.
 repeupler, wieder bevölkern.
 la patrie, das Vaterland.
 attirer, anziehen.
 le voisinage, die Nachbarschaft.
 d'abord, zuerst.
 labourer, ackern.
 la pratique, die Ausübung.
 l'agriculture, der Ackerbau.
 planter, pflanzen.
 un olivier, ein Delbaum.
 le sujet, der Unterthan.
 le fruit, die Frucht.
 un arbre, ein Baum.
 l'huile, das Del.
 tailler, schneiden.
 croître, wachsen.
 le raisin, die Weintraube.
 rendre un service, einen
 Dienst leisten.
 le troupeau, die Heerde.
 épars, zerstreut.
 la chair, das Fleisch.
 la brebis, das Schaaf.
 tisser, weben.
 situé, gelegen.
 le but, der Zweck.
 à cause de, wegen.
 la déesse, die Göttin.
 la sagesse, die Weisheit.
 la bourgade, der Flecken.
 le règne, die Regierung.
 un aventurier, ein Abenteurer.
 prétendre, behaupten.
 le procédé, das Verfahren.
 la récolte, die Ernte.
 semer, säen.
 découvrir, entdecken.
 la ruche, der Bienenstock.
 recevoir, sammeln.
 une abeille, eine Biene.
 le printemps, der Frühling.
 l'été, der Sommer.
 l'automne, der Herbst.
 l'hiver, der Winter.
 précieux, kostbar.
 pomper, pumpen.
 le suc, der Saft.
 le miel, der Honig.
 aromatique, wohlriechend.
 l'herbe, das Gras.
 aspirer, einziehen.
 la trompe, der Rüssel.
 le germe, der Keim.
 contenir, enthalten.
 la saveur, der Wohlgeschmack.
 sucer, saugen.
 il me souvient, es fällt mir
 ein; ich erinnere mich.
 teindre, färben.
 le manteau, der Mantel.
 audacieux, kühn.
 la distance, die Entfernung.
 la citadelle, die Festung.
 exprimer, ausdrücken.
 un avantage, ein Vortheil.
 la splendeur, der Glanz.
 un isthme, eine Landenge.
 une occasion, eine Gelegen-
 heit.
 particulièrement, besonders.
 le culte, der Gottesdienst.
 le flambeau, die Fackel.
 assister, beiwohnen.
 le droit, das Recht.
 présider, vorstehen.
 la moisson, die Ernte.
 le vaisseau, das Schiff.
 un ouvrier, ein Arbeiter.
 citer, nennen.
 surmonté, überragt.

le lion, der Löwe.
 le mur, die Mauer.
 le géant, der Riese.
 les carrières, d. Steinbrüche.
 pénétrer, durchdringen; vor-
 dringen.
 les entrailles, d. Eingeweide.
 souterrain, unterirdisch.
 supposer, voraussetzen.
 accomplir, erfüllen.
 au-dessus, über.
 exécuter, ausführen.
 primitif, ursprünglich.

le siècle, das Jahrhundert.
 le genre, die Art.
 le mérite, der Verdienst.
 susceptible, empfindlich.
 merveilleux, wunderbar.
 pousser, stoßen.
 la sculpture, d. Bildhauerarbeit.
 imprimer, eindrücken.
 différent, verschieden.
 joindre, verbinden.
 indolent, träge.
 la persévérance, d. Ausdauer.
 paresseux, faul.

XXXII.

Répandre, verbreiten.
 obliger, nöthigen.
 accueillir, aufnehmen.
 favorablement, günstig.
 la foule, die Menge.
 certain, gewiß.
 la mesure, das Maß.
 abandonner, verlassen.
 attribuer, zuschreiben.
 le pouvoir, die Macht.
 avertir, benachrichtigen.
 les os, die Knochen.
 le caillou, der Kieselstein.
 lancer, schleudern.
 le pas, der Schritt.
 le dos, der Rücken.
 les humains, die Menschen.
 dénué, entblößt.
 la vraisemblance, d. Wahr-
 scheinlichkeit.
 rapporter, wiedererzählen.
 reposer, ruhen.
 mensonger, lügenhaft.
 le berceau, die Wiege.
 la puissance, die Macht.
 le partage, die Theilung.
 quant-à-moi, was mich be-
 trifft.

quant-à-lui, was ihn betrifft.
 envahir, verheeren.
 une assemblée, eine Ver-
 sammlung.
 mémorable, denkwürdig.
 le conseil, der Rath.
 bouillant, kochend.
 brillant, glänzend.
 envoyer, schicken.
 le député, der Abgeordnete.
 charger, beauftragen.
 délibérer, berathen.
 à son tour, seinerseits.
 en bonne intelligence, in
 gutem Einvernehmen.
 se brouiller, sich entzweien.
 l'héritage, das Erbtheil.
 contraindre, zwingen.
 donner en mariage, zur Ehe
 gehen.
 nombreux, zahlreich.
 précéder, vorhergehen.
 régulièrement, regelmäßig.
 nuire, schaden.
 la vue, der Anblick.
 vécu, de vivre, lebte, von
 leben.
 plusieurs, mehrere.

la scie, die Säge.
couper, schneiden.
le potier, der Töpfer.
former, bilden.
mouvoir, bewegen.
au moyen de, vermittelst.
la voile, das Segel.
le voile, der Schleier.
gonfler, blähen.

le vent, der Wind.
le mouvement, die Bewe-
gung.
la rame, das Ruder.
la réalité, die Wirklichkeit.
s'élever, sich erheben.
l'air, die Luft.
une aile, ein Flügel.
sembler, scheinen.

XXXIII.

La presqu'île, die Halbinsel.
frapper, schlagen.
la monnaie, die Münze.
l'or, das Gold.
à l'exception, mit Ausnahme.
le tourment, die Qual.
effroyable, erschrecklich.
le brigand, der Räuber.
résoudre, beschließen.
le crime, das Verbrechen.
exposer, aussetzen.
leurs semblables, ihres Gleichen.
les bêtes féroces, die wilden Thiere.
le scélérat, der Bösewicht.
purger, reinigen.
intrépide, kühn, unerschrocken.
les exploits, d. Heldenthaten.
héroïque, heldenmüthig.
l'admiration, d. Bewunderung.
infester, unsicher machen.
l'indignation, die Entrüstung.
acquérir, erlangen.
ravir, rauben.
le trésor, der Schatz.
cinquante, fünfzig.
brave, tapfer.
s'embarquer, sich einschiffen.
la vertu, die Tugend.
à ce propos, bei dieser Ver-
anlassung.

épouvanter, erschrecken.
des jumeaux, Zwillinge.
fameux, berühmt.
mécontent, unzufrieden.
reprocher, vorwerfen.
savant, gelehrt.
prosperer, blühen, gedeihen.
déterminer, bestimmen.
la loi, das Gesetz.
la proposition, der Vorschlag.
une union, eine Vereinigung.
remplir, erfüllen.
une action, eine Handlung.
le bienfait, die Wohlthat.
injustement, ungerechter.
accuser, anklagen. [Weise.
faususement, fälschlich.
la haine, der Haß.
exciter, erregen.
bannir, verbannen.
tarder, zögern.
redevable, schuldig.
cesser, aufhören.
disputer, streitig machen.
la possession, der Besitz.
au contraire, im Gegentheil.
contraindre, zwingen.
la tentative, der Versuch.
rentrer, wieder hineingehen.
le refuge, die Zuflucht.
vaincre, besiegen.

XXXIV.

consulter, um Rath fragen.	la cause, die Ursache.
tenter, versuchen.	le mépris, die Verachtung.
expliquer, erklären.	ivre, betrunken.
le prêtre, der Priester.	malhonnête, unhöflich.
prédire, vorher sagen.	la charité, das Mitleiden.
l'avenir, die Zukunft.	le propos, die Rede.
un avis, ein Rath.	se plaindre, sich beklagen.
prononcer, aussprechen.	amèrement, bitterlich.
recueillir, sammeln.	consoler, trösten.
le respect, die Ehrerbietung.	caresser, lieb kosen.
les assistants, d. Anwesenden.	caché, verstecken.
obscur, dunkel.	secrètement, heimlich.
inintelligible, unverständlich.	au désespoir, in Verzweiflung.
proférer, hervorbringen.	afin de, um zu.
annoncer, ankündigen.	la destinée, das Geschick.
d'avance, voraus.	le valet, der Diener.
la ruse, die List.	l'imprudent, d. Unvorsichtige.
un objet, ein Gegenstand.	ranger, ordnen.
curieux, neugierig, merkwürd.	l'âge, das Alter.
une offrande, eine Gabe.	respectable, ehrwürdig.
inspirer, einflößen.	l'ordre, der Befehl.
la crainte, die Furcht.	le passage, der Durchgang.
la félicité, die Glückseligkeit.	libre, frei.
commettre, begehen.	le signe, das Zeichen.
affreux, schrecklich.	châtier, züchtigen.
le mari, der Mann.	étourdi, unbesonnen.
la prédiction, d. Prophezeiung.	ressentir, empfinden.
la terreur, das Schrecken.	malgré, ungeachtet.
la naissance, die Geburt.	irascible, jähzornig.
l'horreur, der Abscheu.	une injure, eine Beschimpfung.
infortuné, unglücklich.	insolemment, unverschämt.
sacrifier, opfern.	armé, bewaffnet.
la perte, der Verlust.	tuer, tödten.
irréparable, unverbesserlich.	le meurtre, der Mord.
l'affliction, die Betrübniß.	involontaire, unfreiwillig.
paître, weiden.	consterné, bestürzt.
le berger, der Schäfer.	le deuil, die Trauer.
exposer, aussetzen.	profond, tief.
l'orphelin, die Waise.	assaillir, anfallen.
la qualité, die Eigenschaft.	déplorable, beklagenswerth.
emporté, heftig.	lâche, feige.
le défaut, der Fehler.	redoubler, verdoppeln.

l'effroi, der Schreck.
 le bruit, das Geräusch.
 les ailes, die Flügel.
 un aigle, ein Adler.
 fréquenté, besucht.
 résoudre, beschließen.
 une énigme, ein Räthsel.
 embarrassé, in Verlegenheit.
 impitoyable, unbarmherzig.
 dévorer, verschlingen.
 gouverner, beherrschen.
 publier, bekannt machen.
 appartenir, angehören.
 délivrer, befreien.
 la rage, die Wuth.
 robuste, kräftig.
 vaillant, tapfer.
 rencontrer, begegnen.
 coûter, kosten.
 le passant, d. Vorübergehende.
 faire bonne contenance, die
 Fassung behalten.
 la proie, die Beute.
 la patte, die Pfote.
 réfléchir, nachdenken.
 l'assurance, die Sicherheit.
 soutenir, unterstützen.
 faible, schwach.
 trembler, zittern.
 lamentable, kläglich.
 s'envoler, davonfliegen.
 se précipiter, sich stürzen.
 percer, durchbohren.
 la victoire, der Sieg.
 des transports de joie, Ju-
 bel, Freudenbezeugungen.
 la récompense, d. Belohnung.
 s'écouler, verfließen.
 chérir, sehr lieben.
 la sagesse, die Weisheit.
 tout à coup, plötzlich.
 tout d'un coup, alles auf einmal.
 commun, gemein.

l'Orient, das Morgenland.
 l'Occident, das Abendland.
 périr, umkommen.
 le remède, das Mittel.
 la calamité, d. große Trübsal.
 avoir recours, seine Zuflucht
 nehmen.
 les inspirations, die Einge-
 bungen.
 la situation, die Lage.
 précéder, vorhergehen.
 étrangler, erwürgen.
 la découverte, d. Entdeckung.
 détestable, verabscheuungs-
 würdig.
 la piété filiale, d. Kindesliebe.
 vouer, widmen.
 volontairement, freiwillig.
 le modèle, das Muster.
 aveugle, blind.
 l'exil, die Verbannung.
 traîner, schleppen.
 misérable, elend.
 s'appesantir, lasten.
 poursuivre, verfolgen.
 la sépulture, das Begräbniß.
 fatal, unangenehm.
 la protection, der Schutz.
 sombre, finster.
 pieux, fromm.
 les haillons, die Lumpen.
 privé, beraubt.
 la distance, die Entfernung.
 douter, zweifeln.
 le terme, das Ziel.
 les maux, die Leiden.
 fixé, festgesetzt.
 prochain, nahe.
 disparaître, verschwinden.
 la foudre, der Donnerkeil, der
 Blitzstrahl.
 embellir, verschönern.
 se plaire, sich gefallen.

la tradition, die Sage.
 semblable, ähnlich.
 fabuleux, fabelhaft.
 la modestie, d. Bescheidenheit.
 apparent, anscheinend.
 la férocité, die Wildheit.
 associer, zugesellen.
 le pirate, der Seeräuber.
 ravager, verwüsten.

insidieux, verfänglich.
 le complice, d. Mitschuldige.
 s'approprier, sich zueignen.
 délaire, schlagen.
 la bataille, die Schlacht.
 la fatalité, das unvermeid-
 liche Geschick.
 inévitable, unvermeidlich.
 grave, ernst.

XXXV.

Attacher, befestigen.
 convenir, übereinkommen.
 diviser, theilen.
 paisiblement, friedlich.
 réclamer, zurückfordern.
 l'effet, die Wirkung.
 inviter, einladen.
 à son tour, seinerseits.
 indigné, entrüstet.
 supplier, flehen.
 la querelle, der Zank.
 le prétexte, der Vorwand.
 sanglant, blutig.
 principal, hauptsächlich.
 les armes, die Waffen.
 en sa faveur, zu seinen
 Gunsten.
 magnifique, prächtig.
 le ressentiment, das Rache-
 jurer, schwören. [gefühl.
 le bouclier, der Schild.
 la victime, das Opfer.
 le serment, der Schwur.
 prévoir, vorhersehen.
 le capitaine, der Feldherr.
 embrasser, umarmen.
 compter, zählen.
 conter, erzählen.
 le devin, der Wahrsager.
 un allié, ein Verbündeter.
 consister, bestehen.
 la coutume, d. Gewohnheit.
 la science, die Wissenschaft.

verser, gießen.
 la cruauté, die Grausamkeit.
 épargner, ersparen.
 l'humanité, die Menschheit.
 brutal, roh.
 noble, edel.
 traverser, durchziehen.
 la caverne, die Höhle.
 terrasser, niederschmettern.
 décrire, beschreiben.
 la solennité, d. Feierlichkeit.
 défendre, verbieten.
 les efforts, d. Anstrengungen.
 les assaillants, d. Angreifenden.
 audacieux, kühn.
 escalader, erklettern.
 inébranlable, unerschütterlich.
 le rempart, der Wall.
 périr, umkommen.
 la haine, der Haß.
 mutuel, gegenseitig.
 la fureur, die Wuth.
 acharné, verbissen, hartnäckig.
 inanimé, unbelebt, entseelt.
 le bûcher, der Scheiterhaufen.
 consumer, verzehren.
 la cendre, die Asche.
 terminer, beendigen.
 le mur, die Mauer.
 la raison, die Vernunft.
 persuadé, überzeugt.
 gouverner, beherrschen.
 la gloire, der Ruhm.

la postérité, die Nachkommen:
les traits, die Züge. [schaft.

le tableau, das Gemälde.
la statue, die Bildsäule.

XXXVI.

Vertueux, tugendhaft.
réver, träumen.
le berceau, die Wiege.
le tison, der Feuerbrand.
ardent, glühend.
consumer, verzehren.
fier, stolz.
l'humeur, die Laune.
concevoir, fassen.
le souci, die Sorge.
l'importance, d. Wichtigkeit.
mystérieux, geheimnißvoll.
causer, verursachen.
la ruine, der Untergang.
prochainement, nächstens.
la forêt, der Wald.
devoir, verdanken, schuldig sein.
glisser, gleiten.
les langes, die Bindeln.
le bijou, das Kleinod.
le chasseur, der Jäger.
la cabane, die Hütte.
l'adresse, die Geschicklichkeit.
la circonstance, der Umstand.
la qualité, die Eigenschaft.
au comble, auf dem Gipfel.
séparer, trennen.
à regret, mit Bedauern.
aisément, leicht.
s'instruire, sich unterrichten.
épouser, heirathen.
incomparable, unvergleichlich.
perfide, treulos.
prévenir, zuvorkommen.
s'enfuir, entfliehen.
un orage, ein Gewitter.
la violence, die Heftigkeit.
le tumulte, der Lärm.
éclater, ausbrechen.
enlever, rauben.

sans retard, ohne Aufschub.
obliger, nöthigen.
le rivage, das Ufer.
aborder, landen.
s'empresser, sich beeilen.
apaiser, stillen.
ramener, zurückführen.
unique, einzig.
l'armement, die Bewaffnung.
l'espérance, die Hoffnung.
éclatant, glänzend.
le déguisement, die Ver-
douter, ahnen. [kleidung.
le vêtement, die Kleidung.
modeste, bescheiden.
intrépide, fühn.
l'accomplissement, die Er-
lors de, zur Zeit. [füllung.
se soumettre, sich unterwerfen.
le travestissement, die Ver-
affliger, betrüben. [kleidung.
établir, einrichten.
une épée, ein Degen.
préférable, vorzuziehen.
se joindre, sich vereinigen.
doué, begabt.
indomptable, unzählbar.
la contrariété, die Widerwärt-
adoucir, versüßen. [tigkeit.
fier, stolz.
l'humeur, die Laune.
la captive, die Gefangene.
le camp, das Lager.
bouillir, kochen.
la tente, das Zelt.
désormais, künftighin.
l'affront, der Schimpf.
la cause, die Ursache.
la querelle, der Zank.
favorisé, begünstigt.

égorger, erwürgen.
 le désastre, das Unglück.
 changer, ändern.
 redoutable, furchtbar.
 la poursuite, die Verfolgung.
 le carnage, das Gemetzel.
 mortel, tödtlich.
 traîner, schleppen.
 rapide, rasch.
 lancer, schleudern.
 implacable, unverföhnlich.
 inanimé, leblos.
 le témoin, der Zeuge.
 tendre, streben.
 éploré, in Thränen.
 couronné, gekrönt.
 plein, voll.
 plain, eben.
 feindre, heucheln.

renoncer, entsagen.
 accorder, bewilligen.
 le traître, der Verräther.
 par centaines, zu Hunderten.
 le défenseur, der Vertheidiger.
 la sécurité, die Sicherheit.
 le pillage, die Plünderung.
 un incendie, eine Feuers.
 la rage, die Wuth. [brunst.
 le vainqueur, der Sieger.
 les décombres, der Schutt.
 rougir, erröthen.
 la tempête, der Sturm.
 forcé, gezwungen.
 errer, irren.
 contraindre, zwingen.
 le mendiant, der Bettler.
 lécher, lecken.
 l'espoir, die Hoffnung.

XXXVII.

S'engager, sich verpflichten.
 la tentative, der Versuch.
 décider, entscheiden.
 prêter, leihen.
 envahir, verheeren.
 un avantage, ein Vortheil.
 obtenir, erhalten.
 la fuite, die Flucht.
 gouverner, beherrschen.
 seconder, unterstützen.
 le fugitif, der Flüchtling.
 déclarer, erklären.

en venir aux mains, hand-
 gemein werden.
 une issue, ein Ausgang.
 infailliblement, unfehlbar.
 informer, benachrichtigen.
 les rangs, die Reihen.
 le dévouement, die Hingebung.
 les reines, die Zügel.
 perpétuel, fortwährend.
 mettre à profit, benutzen.
 fertile, fruchtbar.
 la tribu, der Volksstamm.

XXXVIII.

Réduire, zurückführen.
 la corde, der Strick.
 accompagner, begleiten.
 errer, irren.
 s'embarquer, sich einschiffen.
 le matelot, der Matrose.
 privé de la vue, des Gesichts
 posséder, besitzen. [beraubt.
 la pitié, das Mitleid.

embarrassé, in Verlegenheit.
 une action, eine Handlung.
 infirme, gebrechlich.
 se moquer, sich lustig machen.
 une infirmité, ein Gebrechen.
 soulager, unterstützen.
 par coeur, auswendig.
 la colère, der Zorn.
 harmonieux, harmonisch.

vêtu, gekleidet.
 cinquante, fünfzig.
 originaire, gebürtig.
 honorer, ehren.
 inaperçu, unbemerkt.
 la misère, das Elend.
 l'abandon, die Verlassenheit.

le partage, der Antheil.
 pédaigner, verschmähen.
 une injustice, eine Unge-
 rechtigkeit.
 de leur vivant, bei ihren
 Lebzeiten.
 soigneusement, sorgfältig.

XXXIX.

Considérable, beträchtlich.
 la postérité, die Nachkom-
 menschaft.
 la royauté, die Königswürde.
 céder, nachgeben, abtreten.
 le neveu, der Nefte.
 appartenir, angehören.
 le respect, die Ehrerbietung.
 le sens, der Sinn.
 mutin, aufrührerisch.
 capable, fähig.
 éviter, vermeiden.
 docile, folgsam.
 probablement, wahrscheinlich.
 gémir, stöhnen.
 astreint, beschränkt.
 la règle, die Regel.
 sévère, streng.
 pénible, mühsam.
 accoutumé, gewöhnt.
 soumis, unterworfen.
 sobre, mäßig.
 laborieux, arbeitsam.
 endurecir, verhärten.
 fatigant, ermüdend.
 rude, roh.
 rocailleux, felsig.
 constamment, beständig.
 assaisonné, gewürzt.
 consister, bestehen.
 tremper, eintauchen.
 apaiser, stillen.
 plein, voll.
 l'appartement, die Wohnung.

ridicule, lächerlich.
 éprouver, erfahren.
 boudeur, maulend.
 la confiture, das Eingemachte.
 capricieux, eigensinnig.
 le défaut, der Fehler.
 châtier, züchtigen.
 sévèrement, streng.
 solitaire, einsam.
 salutaire, heilsam.
 la discipline, die Kriegszucht.
 imposer, auferlegen.
 rigoureux, streng.
 la question, die Frage.
 l'expression, der Ausdruck.
 signifier, bedeuten.
 indiscret, unbescheiden.
 excuser, entschuldigen.
 excellent, vortrefflich.
 le renard, der Fuchs.
 l'épreuve, die Probe.
 réjouir, erfreuen.
 le journée, der Tag.
 le coude, der Ellenbogen.
 la clarté, die Klarheit.
 appuyé, gestützt.
 précieux, kostbar.
 les gens, die Leute.
 dispenser, freisprechen.
 craignant, fürchtend.
 la douceur, die Sanftmuth.
 dégouter, ekeln.
 frugal, einfach.
 défendre, verbieten.

l'avarice, der Geiz.
 la pesanteur, die Schwere.
 vigoureux, kräftig.
 les pas, die Schritte.
 aisément, leicht.
 assurer, versichern.
 charger, beladen.
 intérieur, innerlich.

la conquête, die Eroberung.
 absolu, durchaus.
 le magistrat, die Gerichts-
 person, die Obrigkeit.
 la prison, das Gefängniß.
 tâcher, versuchen. tacher, be-
 désigner, bezeichnen. [flecken.
 lacédémonien, lacedemonisch.

XL.

La distance, die Entfernung.
 le prétexte, der Vorwand.
 la frontière, die Grenze.
 habituellement, gewöhnlich.
 la solennité, die Feierlichkeit.
 violemment, heftig.
 indigné, entrüstet.
 lâche, feige.
 la trahison, der Verrath.
 acharné, hitzig, verbissen.
 éclater, ausbrechen.
 obtenir, erhalten.
 l'avantage, der Vortheil.
 vaincre, besiegen.
 supporter, ertragen.
 la privation, die Entbehrung.
 combattre, kämpfen.
 rester, bleiben.
 la flèche, der Pfeil.
 roulant, rollend.
 les rochers, die Felsen.
 nécessaire, nothwendig.
 procurer, verschaffen.
 descendre, herabsteigen.
 la discrétion, die Beschei-
 denheit.

l'extrémité, das äußerste Ende.
 le péril, die Gefahr.
 sensé, sinnig.
 rougir, erröthen.
 un imposteur, ein Betrüger.
 débiter, verkaufen.
 la victime, das Opfer.
 la fourberie, der Betrug.
 agréable, angenehm.
 un arrêt, ein Urtheilspruch.
 le destinée, das Schicksal.
 pâlir, erblaffen.
 hésiter, zögern.
 la croyance, der Glaube.
 arrêter, aufhalten.
 éprouver, prüfen, empfinden.
 ôter, wegnehmen.
 accorder, bewilligen.
 miraculeusement, wunderbar.
 téméraire, verwegen.
 précipiter, stürzen.
 réduit, zurückgebracht.
 le désespoir, die Verzwei-
 flung.
 implacable, unverföhnlich.

XLI.

Rigoureux, streng.
 affranchir, befreien.
 le joug, das Joch.
 le drapeau, die Fahne.
 s'avancer, vorrücken.
 méprisable, verächtlich.

décidé, entschieden.
 campé, gelagert.
 intimider, einschüchtern.
 redoutable, furchtbar.
 un adversaire, ein Wider-
 sacher.

la témérité, die Verwegenheit.
pénétrer, durchdringen.
suspendre, aufhängen, auf-
schieben.

le coup, der Schlag.
le faisceau, das Bündel.
le casque, der Helm.
le trophée, das Siegeszeichen.
stupéfait, bestürzt.

l'audace, die Kühnheit.
mépriser, verachten.
par dérision, aus Spott.
que vous sachiez, daß Ihr
wüßtet.

sensible, empfindlich.
la passion, die Leidenschaft.
affaiblir, schwächen.
l'égard, die Rücksicht.
le gouffre, der Schlund.
infaillible, unfehlbar.
destiné, bestimmt.

accroître, vergrößern, an-

wachsen.

le supplice, die Qual.
inexprimable, unaussprechlich
les ténèbres, die Finsterniß.
brisé, zerbrochen.

hérissé, stachlicht.
glacé, eiskalt.

hideux, scheußlich, abscheulich
bäßlich.

inévitabile, unvermeidlich.
plongé, getaucht.

sinistre, unheilverkündend.
une ouverture, eine Oeffnung.

saisissant, ergreifend.
distinguer, unterscheiden.

la cavité, die Vertiefung.
le guide, der Führer.

regagner, wiedergewinnen.
il rejoignit, er kam wieder zu.

les concitoyens, die Mit-
bürger.

retomber, wieder zurückfallen.

XLII.

Solennel, feierlich.
le législateur, der Gesetzgeber.
définitif, entscheidend.
sacré, geweiht.

la punition, die Strafe.
particulièrement, besonders.
décorer, verzieren.

toucher, rühren.
d'ébène, von Ebenholz.
éblouissant, blendend.

la chaussure, die Fußbeklei-
dung.

prodigieux, sehr groß.
la vigueur, die Kraft.
incroyable, unglücklich.

le terme, das Ziel.
assommer, niederschlagen,
todtschlagen.

le poing, die Faust.

la journée, der Tag.
s'écrouler, einstürzen.
s'échapper, entweichen.

bouger, sich rühren.
achever, beendigen.

s'imaginer, sich einbilden.
tenté, versucht.

étroitement, enge.
dégager, lösmachen.

gémir, ächzen, stöhnen.
dressé, aufgerichtet.

la jalousie, die Eifersucht.
la secousse, der Stoß.

le piédestal, das Fußgestell.
écraser, zerschmettern.

le juge, der Richter.
manifeste, kund geben.

les flots, die Fluthen.
hâter, beeilen.

l'insulte, der Schimpf.
 la calamité, das große Unglück.
 dépendre, abhängen.
 la profession, die Ausübung.
 décerner, zuerkennen.
 la lutte, der Kampf.
 fréquemment, häufig.
 blessé, verwundet.
 admettre, zulassen.
 le trajet, die Ueberfahrt.
 allumé, angezündet.
 éteindre, auslöschen.
 froter, reiben.
 souple, geschmeidig.
 s'efforcer, sich anstrengen.
 avouer, gestehen.
 l'énergie, die Stärke, Kraft.
 le chêne, die Eiche.
 une acclamation, ein Ausruf.
 l'enthousiasme, die Begeisterung.
 sablé, mit Sand bestreut.
 la lice, der Kampfplatz.
 applaudir, Beifall geben.
 la grâce, die Anmuth.
 la flûte, die Flöte.
 doré, verguldet.
 égorger, erwürgen.
 infliger, auferlegen.
 austère, streng.
 ingrat, undankbar.
 le contemporain, d. Zeitgenosse.
 le concitoyen, der Mitbürger.
 inflexible, unbeugsam.
 la trahison, der Verrath.
 le criminel, der Verbrecher.
 ses partisans, seine Anhänger.
 gémir, stöhnen.

ceux, diejenigen.
 la communication, die Mittheilung.
 par surprise, durch Überfall.
 s'endormir, einschlafen.
 irrité, erregt, aufgebracht.
 extrême, äußerst.
 troublé, beunruhigt.
 sincère, aufrichtig.
 lugubre, traurig, schauerlich.
 offenser, beleidigen.
 la conscience, das Gewissen.
 le sacrilège, der Frevel.
 la vision, die Erscheinung.
 réconcilier, versöhnen.
 réel, wahr.
 exiger, fordern.
 le pays natal, der Geburtsort.
 le spectre, das Gespenst.
 l'espérance, die Hoffnung.
 multiplier, vervielfältigen.
 supplier, flehen.
 le bourreau, der Henker.
 le murmure, das Murren.
 le citoyen, der Bürger.
 frivole, leichtsinnig.
 abolir, abschaffen.
 vénérable, ehrwürdig.
 l'autorité, das Ansehn.
 confier, anvertrauen.
 épargner, ersparen.
 la chèvre, die Ziege.
 les tréteaux, die Bretter.
 la tragédie, das Trauerspiel.
 un groupe, eine Gruppe.
 railler, spotten.
 le rôle, die Rolle.
 dédaigner, verschmähen.

XLIII.

Apprécier, schätzen.
 l'obligeance, die Gefälligkeit.
 la libéralité, die Freigebigkeit.

la crédulité, die Leichtgläubigkeit.
 dissimuler, heucheln.

abuser, mißbrauchen.
 aisément, leicht.
 la fourberie, die Betrügerei.
 la sollicitude, die Besorgniß.
 ambitieux, ehrgeizig.
 la loi suprême, das höchste
 Gesetz.
 une autorité, eine Macht.
 docile, folgsam.
 la déférence, die Nachgie-
 bigkeit.
 la difficulté, die Schwierigkeit.
 la procession, der feierliche
 Umzug.
 affliger, betrüben.
 une vengeance, eine Rache.

la discrétion, die Verschwie-
 genheit.
 la défiance, das Mißtrauen.
 la réjouissance, die Freu-
 denbezeugung.
 les détails, die kleinsten Um-
 stände.
 le poignard, der Dolch.
 trahir, verrathen.
 inconsolable, untröstlich.
 comblé, überhäuft.
 survivre, überleben.
 inquiet, unruhig.
 soupçonneux, argwöhnisch.
 le patriotisme, die Vater-
 landsliebe.

XLIV.

L'enceinte, der Umkreis.
 peint, gemalt.
 un appui, eine Stütze.
 un triomphe, ein Triumph.
 invisible, unsichtbar.
 la requête, die Bittschrift.
 propager, verbreiten.
 la réception, der Empfang.
 assurer, versichern.
 le bagage, das Gepäck.
 le rideau, der Vorhang.
 le chevet, die Kopfstelle.
 se prosterner, sich nieder-
 werfen.
 comparer, vergleichen.
 ébloui, geblendet.
 exquis, außerlesen.

le diadème, das königliche
 Stirnband.
 chamarré, bunt, überladen.
 émerveillé, verwundert.
 aigu, spizig.
 le médecin, der Arzt.
 soulager, unterstützen.
 le satrape, der Stadthalter.
 désennuyer, die Langeweile
 vertreiben.
 l'agrément, die Annehmlichkeit.
 l'absence, die Abwesenheit.
 la vigilance, die Wachsamkeit.
 la contrariété, die Wider-
 wärtigkeit.
 la proximité, die Nähe.
 la convenance, die Schicklichk.

XLV.

La promesse, das Versprechen
 un ambassadeur, ein Ges-
 sandter.
 un interprète, ein Dolmetscher.
 un magistrat, eine Gerichts-
 person.
 l'insolence, d. Unverschämtheit.

produit, gewirkt, hervorge-
 bracht.
 le député, der Abgesandte.
 le branchage, das Gezweig.
 franchir, überschreiten.
 la relâche, das Nachlassen.
 tapissé, tapeziert.

le marécage, der Morast.
 dégager, losmachen.
 la déroute, die Flucht.
 l'intérêt, der Antheil.
 la galère, die Galeere.
 le fuyard, der Flüchtling.
 la hache, das Beil.
 le coup, der Schlag.
 se cramponner, sich anklammern
 sans avoir lâché prise, ohne
 losgelassen zu haben d. Beute.

XLVI.

Orgueilleux, stolz.
 entêté, eigensinnig.
 instamment, inständig.
 obstiné, hartnäckig.
 la vengeance, die Rache.
 imiter, nachahmen.
 honorable, ehrenwerth.
 enivré, trunken.
 la tempête, der Sturm.
 la chaîne, die Kette.
 révolté, empört.
 maîtriser, beherrschen.
 l'attirail, der Aufzug.
 défiler, vorüberziehen.
 bardé, geharnischt.
 le cavalier, der Reiter.
 vigoureux, stark, kräftig.
 juger, richten.
 l'humeur, die Laune.

harrassé ermattet.
 complet, vollkommen.
 l'allégresse, die Freude.
 inconstant, unbeständig.
 l'affection, die Zuneigung.
 une accusation, eine Anklage.
 subitement, plötzlich.
 le ressentiment, das Rache-
 gefühl.
 une amende, eine Geldstrafe.

inonder, überschwemmen.
 hésiter, zögern.
 hors d'haleine, außer Athem.
 la lutte, der Kampf.
 la largeur, die Breite.
 inébranlable, unerschütterlich.
 terrifié, erschreckt.
 la retraite, der Rückzug.
 la proposition, der Vorschlag.
 il seignit, er stellte sich an.
 le carnage, das Gemetzel.
 les ténèbres, die Finsterniß.
 les assaillants, die Angreifer.
 fendend.
 exterminer, ausrotten, ver-
 le trépas, d. Tod. [nichten.
 honteux, schändlich.
 criblé, durchlöchert.
 inscrit, gravé, eingeschrieben.

XLVII.

Subit, plötzlich.
 la cavité, die Vertiefung.
 chanceler, schwanken.
 vérifier, bestätigen, wahrma-
 chen.
 exhaler, aushauchen.
 le spectacle, das Schauspiel.
 le prodige, das Wunder.

consacré, geweiht.
 la draperie, der Vorhang.
 la convulsion, die Zuckung.
 une affaire, ein Geschäft.
 somptueux, prachtvoll.
 le danger, die Gefahr.
 se réfugier, sich flüchten.
 la répugnance, d. Widerwille.

le subterfuge, die Ausrede,
die Ausflucht.
le monceau, der Haufen.
le naufrage, der Schiffbruch.
la dérouté, die Flucht.
incomplet, unvollständig.

la désunion, d. Veruneinigung.
s'empêcher, sich enthalten.
la vanité, die Eitelkeit.
déraisonnable, unvernünftig.
combattre, kämpfen.
la défense, die Vertheidigung.

XLVIII.

L'ingratitude, die Undank-
barkeit.
la réputation, der Ruf.
le dommage, der Schade.
dérangé, gestört, in Unord-
nung.
touché, gerührt.
la confiance, das Vertrauen.
l'affection, die Zuneigung.
l'autorité, das Ansehen.
exiler, verbannen.
confier, anvertrauen.
les ossements, die Gebeine.
insatiable, unersättlich.
estimable, schätzenswerth.
réservé, zurückgehalten.
écervelé, unbesonnen.

engager, nöthigen.
l'éloquence, die Beredsamkeit.
écraser, zerschmettern.
frémir, schauern.
mesurer, messen.
abriter, schützen.
la détresse, die Noth.
le calomniateur, der Ver-
läumder.
le trouble, die Verwirrung.
la semence, die Saat.
maltraiter, mißhandeln.
l'invasion, der Einbruch.
un traité, ein Vertrag.
une trêve, ein Waffenstillstand.
la blessure, die Wunde.
s'accoutumer, sich gewöhnen.

XLIX.

Opposer, entgegensetzen.
la bassesse, die Niedrigkeit.
s'instruire, sich unterrichten.
la révélation, die Enthüllung,
Offenbarung.
sublime, erhaben.
le christianisme, das Chri-
stenthum.
la tracasserie, die Plage.
la position, die Lage, Stellung.
la charrue, der Pflug.
feindre, sich anstellen.
s'obscurcir, sich verdunkeln.
se manifester, sich kundgeben.
la galère, die Galeere.

le pilote, der Steuermann.
la suspension, die Unterbre-
chung.
momentané, augenblicklich.
la voile, das Segel.
les funérailles, das Leichen-
begängniß.
pieux, fromm.
la tuile, die Ziegel, Dachzie-
gel.
le cortége, das Gefolge.
interrompre, unterbrechen.
les sanglots, das Schluchzen.
le pestiféré, der Pestkranke.
prodiguer, verschwenden.

l'épidémie, die ansteckende

Krankheit, Seuche.

L.

La gentillesse, die Niedlich-
keit.

le caprice, die Laune.

la disposition, die Anlage.

très reprochable, sehr ta-
delnswerth.

l'extravagance, die Thorheit.
imiter, nachahmen.

probablement, wahrscheinlich.

fringant, wild.

renverser, umwerfen.

la voiture, der Wagen.

déraisonnable, unvernünftig.

têtu, starrköpfig.

volontaire, eigensinnig.

condamnabile, verdammungs-
würdig.

la louange, die Lobeserhe-
bung.

spirituel, geistreich.

l'instruction, der Unterricht.

il devint, er wurde.

le péril, die Gefahr.

sauver, retten.

la dissipation, die Zerstreung.

le laquai, der Bediente.

frisé, frisirt.

l'essence, d. Essen; der Wohl-

geruch.

esquis, auserlesen.

proclamer, öffentlich bekannt-
machen.

bas, niedrig.

las, müde.

jaser, schwagen.

écourté, gestutzt.

la mésaventure, der Unfall.

la rumeur, der Lärm.

la bizarrerie, die Seltfam-
keit.

le tapage, der Spectakel.

la politesse, die Höflichkeit.

séduire, verführen.

ambitionner q. ch., nach et-
was streben.

la proposition, der Vorschlag.
conquérir, erobern.

l'élite, das Auserlesenste.

le collègue, der Amtsgenosse.

le dégât, der Schade.

le sacrilège, der Frevel.

nébuleux, neblig.

la vanité, die Eitelkeit.

déclarer, erklären.

capable, fähig.

il enverrait, er würde schicken.

LI.

Endurcir, abhärten.

la privation, die Entbehrung.

vêtir, bekleiden.

un assemblée, eine Ver-
einigung.

bizarre, seltsam.

détestable, abscheulich.

calomnié, verläumdert.

humilier, demüthig.

la ruine, der Untergang.

investir, entkleiden.

accabler, überhäufen.

la commisération, das Mit-
leid.

absent, abwesend.

la délivrance, die Befrei-
ung.

prescrire, vorschreiben.

eblouir, blenden.
enrichir, bereichern.

l'héritage, das Erbtheil.
irréprochable, vorwurfsfrei.

LII.

Le sculpteur, der Bildhauer.
la signification, die Bedeutung.

hésiter, zögern.
plaisant, scherzhaft.

le joug, das Joch.
corrompre, verderben.

convoquer, zusammenberufen.
exécuter, ausführen.

la ciguë, der Schierling.
le cachot, das Gefängniß.

l'intervalle, der Zwischenraum.
l'anxiété, die Angst.

le réveil, das Erwachen.

amollir, verweichlichen.

lugubre, schauerlich.

l'inquiétude, die Unruhe.

conjurér, beschwören.

envier, beneiden.

le géolier, der Gefängnißwärter.

le breuvage, das Getränk.

sangloter, schluchzen.

la désolation, die Verzweiflung.

l'affliction, die Betrübniß.

glacial, eisig.

assoupir, einschläfern.

LIII.

Une convention, eine Uebereinkunft.

réci-proque, gegenseitig.

abattu, niedergeschlagen.

l'issue, der Ausgang.

la tempérance, die Mäßigkeit.

asservir, dienstbar machen.

propice, günstig.

la hâte, die Eile.

reposer, ausruhen.

dangereux, gefährlich.

la renommée, der Ruf.

proposer, vorschlagen.

indépendant, unabhängig.

la satisfaction, die Befriedigung.

humilier, demüthigen.

la répugnance, der Widerwille.

la rigueur, die Strenge.